

## 第二節 仁心的自覺

### 引起動機



本節情境導引運用了兩則當代的真實故事。

魁格·柯柏格的故事可以參考天下雜誌出版的《我到我們的世代——新一代的快樂人生哲學》一書，透過這位少年的成長經驗，幫助學子們了解力行實踐的重要性。

加拿大人魁格·柯柏格在他十二歲時，看到一則報導——一名和他同年紀的巴基斯坦兒童因為領導反抗童工暴力運動而遇害身亡。他查閱報章雜誌，發現世界上竟然有許多遭遇極為悲慘的童工，這是平時上學、打籃球、迷電玩的中產階級小孩所難以想像的。原本魁格和同齡的少年男孩並無不同，但在此之際，他卻能集合一些朋友為這些同為兒童，卻無自由尊嚴、連一餐溫飽都難以企及的孩子做一些事。

魁格在身體力行中，體悟到「我到我們」的哲學，他不問：「我的決定會對我造成什麼影響？」而問：「我在生命中所做的決定會對我們的家庭、社群、國家、世界造成什麼影響？」每一個「我」都生活在一個「我們」的世界裡，唯有創造出屬於「我們」的共同幸福，「我」才能擁有深層真正的平安喜悅！這正是一種仁道的展現。他在一九九五年成立的「解放兒童」組織，是目前全世界規模最大的兒童網絡，至今至少有四十五個國家、上百萬名孩童曾參與這個組織的創新計劃，在開發中國家建立超過五百所學校，透過認養村莊計劃改變百餘萬名孩童的生活。這個組織不僅得過「世界兒童獎」，還曾三

度榮獲諾貝爾和平獎提名，而今他更推廣「我到我們」的全球性社會運動，鼓勵大家以具體行動促成正向社會變遷。

第二則故事可參考二〇〇七年心靈工坊出版的《青松 種田筆記：穀東俱樂部》一書，記載一九七〇年生的賴青松，從小走社會標榜的價值路線，讀建中、成大，還擁有日本環境法碩士學位。原本有機會繼續攻讀博士的他，卻在即將面對中年時，以總經理的身分，遠離城市，回歸阿公那一代對土地的疼惜，陪著下一代，找回心中的夢田。深具環保意識的賴青松，決定以完全不使用農藥與化學肥料的自然栽培法，一個人照顧五甲大的地，種植出無污染、香甜的稻米。他也將日本共同購買經驗帶回台灣，成立穀東俱樂部，只要出資，大家就成為這片稻田的穀東，委託賴青松種植，就能天天吃到自己種的，最自然的稻米。生計農夫賴青松，在升學主義之主流思潮掛帥下，他選擇做自己，靠的正是永不向現實低頭的意志力，最後終能築夢踏實。學生們心中是否也有未圓的夢想與願景？如果這是發自你內心真正的深願，請告訴大家，並好好啟動這股力量。

魁格·柯柏格與賴青松都只是作為情境導引的例子，我們的重點著眼於這種實踐力行的精神與態度，前者重在魁格·柯柏格對同齡小孩的同理心，從我到我們，正是推己及人的體現；後者重在勇敢做自己，已立而後立人。透過這兩則引例，可知仁心的發露當是無分中外與年齡的，如此學生們就能逐漸掌握孔子「仁遠乎哉？我欲仁，斯仁至矣」的旨趣。

## 一、「三年之喪」章

幼兒哺乳，需三歲方脫於父母懷抱，所謂「子生三年，然後免於父母之懷」，因此今親喪而守孝三年，正是報本之意。可知禮制的「三年之喪」，是出於孝道方面的考慮，而幸我縮短三年喪期的理由：都是立基於外在社會或自然現象的理由，而沒有從「三年之喪」設立的精神，即人內在真切的感受出發，故孔子以「安不安心」將此問題從外拉回內。但幸我卻未能予以正視，故孔子有不仁之責，「孝悌也者，其為仁之本與！」仁當是從這個真性情推出來，所有的倫理規範也都是建立在真誠的情感上，據此可以與下一章相互參照。

## 二、「人而不仁」章

春秋以來，傳統的禮樂已逐漸流為僵化的形式，失去其內在的生命，故孔子有云：「禮云禮云，玉帛云乎哉？樂云樂云，鍾鼓云乎哉？」（〈陽貨〉十一）當時卿大夫們非禮僭禮，積非成是，遂造成社會的不安與時代的危機。在此之際，孔子發現禮樂當根植於人內心的情感，這就是「仁」，可見「仁」是禮樂之本，若離開了這個「本」，禮樂便淪為形式，失去了它真實的意義，因此孔子承禮啓仁，希望透過「仁」的力量使周代的禮樂重新恢復生機。

年輕人崇尚率真自然，不喜拘束與虛偽，此章表達仁與禮樂的關係，可以啟發學子從真偽的問題開始思考，真切的情感勝過外表的禮貌或裝飾，沒有真性情的道貌岸然也是孔子所不喜的。

### 三、「仁遠乎哉」章

由於「仁」的義涵十分複雜豐富，弟子們難免覺得深遠而不易達成，如宰我便有「非不悅子之道，力不足也」的自我開脫之辭，故孔子有此「仁遠乎哉？」的探問，目的正是告訴學子們「欲仁」，是要不要的問題，而不是能不能的問題，可以和〈顏淵問仁〉章「爲仁由己，而由人乎哉？」相互印證發明，使大家了解到「仁」的實踐當操之在己，求仁得仁。

### 四、「士不可不弘毅」章

曾子性格剛毅，篤信夫子之道，孟子嘗記曾子之言曰：「吾嘗聞大勇於夫子矣，自反而不縮，雖褐寬博，吾不憚焉？自反而縮，雖千萬人，吾往矣！」（〈公孫丑上〉）曾子也說：「可以託六尺之孤，可以寄百里之命，臨大節而不可奪」（〈泰伯〉六），「仁者必有勇」，所以能於死生存亡之際，依舊實踐力行不已，曾子正是有此恢弘的氣度，剛毅的性格，勇於承擔起「仁」的重責大任，故能傳孔子之道。



## 相關章句



1. 子曰：「知者不惑，仁者不憂，勇者不懼。」（〈子罕〉二八）
2. 子曰：「君子道者三，我無能焉：仁者不憂，知者不惑，勇者不懼。」子貢曰：「夫子自道也。」（〈憲問〉三十）。
3. 仁者安仁，知者利仁。（〈里仁〉二）
4. 君子而不仁者有矣，未有小人而仁者也。（〈憲問〉七）
5. 子曰：「苟志於仁，無惡也。」（〈里仁〉四）
6. 子曰：「富與貴是人之所欲也，不以其道得之，不處也；貧與賤是人之所惡也，不以其道得之，不去也。君子去仁，惡乎成名？君子無終食之間違仁，造次必於是，顛沛必於是。」（〈里仁〉五五）
7. 當仁不讓於師（〈衛靈公〉三五）
8. 子夏曰：「博學而篤志，切問而近思，仁在其中矣。」（〈子張〉六）

## 活動設計



透過魁格·柯柏格與賴青松兩個例子的分享，藉此激起學生們連結自己更多具體的生活實例。如講述「三年之喪」章時，可以請同學們舉心不安的例子；講述「仁遠乎哉」章時，可以請同學們分享自己心想事成的例子；講述「人而不仁」章時，可以從戴面具的虛偽現象說起；講述曾子「士不可不弘毅」章時，可以引導同學們談談自己願意終生實踐的志業。

在「問題與討論」的第一題，針對「三年之喪」中孔子與宰我師生之間的問難，先不必預設師對生錯的理解立場，讓學生們可以重新思考，各自的立場差別處為何？

## 補充資料



一、牟宗三〈孔子的仁與「性與天道」〉（節錄自《中國哲學的特質》，臺北：臺灣學生書局，一九八七年）

……孔子的「仁」具有下列兩大特質：

（一）覺——不是感官知覺或感覺（Perception or Sensation），而是悱惻之感，即論語所言的「不安」之感，亦即孟子所謂惻隱之心或不忍人之心。有覺，才有四端之心，否則便可說是麻木，中國成語「麻木不仁」便指出了仁的特性是有覺而不是麻木。……



(二) 健——是易經「健行不息」之健。易經言「天行健，君子以自強不息」。所謂「天行健」

可說是「維天之命，於穆不已」的另一種表示方式。君子看到天地的健行不息，覺悟到自己亦要效法天道的健行不息。……

從上述的兩種特性作進一步的了解，我們可以這樣正面地描述「仁」，說：「仁以感通為性，以潤物為用」。……

## 第三節 仁者的格局

### 引起動機



教材中提到伊尹與賈伯斯，藉由他們的不同面向引發學生們對評論人物的興趣。所謂：「爭辯是無限生機的土壤，由於爭辯的存在，提問題、找答案，交相激盪，自然就醞釀出肯思索的文化」，因此重點不在伊尹與賈伯斯是否為仁人，而是人物評價的爭議性，得以召喚我們從具體之人的情境思考「仁」的價值內涵。

自古及今，人們陳述著各項美德。但對於一項美德的實踐，是否可以透過它，使得旁附的各項美德都得以襯起而彰著，從而贏得千古驚嘆；抑或是我們所選擇實踐的這項美德，將使自己受到萬世無情地嘲諷？顯然地，不同時空情境，常常將導致各項美德之間的彼此衝突演得更加劇烈。知道了這是人世間的一種無法求全的完美，是志士仁人心中的無盡無奈，那麼，我們在看待一切既成的事件，究竟應抱持著怎樣的態度與眼光呢？請學生們想想，有什麼美好價值之間彼此是相互衝突的？如果這樣的衝突發生在你的周遭，你又該做出怎樣的價值抉擇？



一、「桓公殺公子糾」章、「管仲非仁者與」章

這一段歷史，可以參考張蔭麟《中國上古史綱》（臺北：里仁書局，一九九五年）中的介紹：

襄公有二弟：長的名糾，由管仲和召忽輔佐著；次的名小白，由鮑叔牙輔佐著。襄公即位，鮑叔看他的行為太不像樣，知道國內遲早要鬧亂子，便領著小白投奔莒國。亂起，管仲也領著公子糾逃往魯國，糾的母親原是魯女。無知死後，魯君便派兵護送公子糾回國，要扶立他，齊、魯之間，本來沒有好感，齊人對於魯君的盛意十分懷疑，派兵擋駕。同時齊的巨室國、高二氏暗中差人去迎接小白。魯君也慮及小白捷足先歸，早就命管仲帶兵截住莒、齊間的道路。小白後到，管仲瞄準他的心窩，一箭射去，正中目標，眼見他應弦仆倒。小白的死訊傳到魯國後，護送公子糾的軍隊在慶祝聲中，越行越慢，及到齊境，則齊國已經有了新君，就是小白！原來管仲僅射中他的帶鉤，他靈機一動，裝死躺下，安然歸國。

小白即桓公，他勝利後，立即要求魯人把公子糾殺了。召忽聞得公子糾死，便以身殉。管仲卻依然活著。他同鮑叔本是知友，鮑叔向桓公力薦他。桓公聽鮑叔的話，把國政付託給他，稱他為「仲父」。此後桓公的事業全是管仲的謀畫。

子路重義氣，因此質疑管仲在桓公殺其主人公子糾，召忽死之，他卻不死，有貪生怕死之嫌；子貢則進一步以「不能死，又相之」來責難管仲，顯然都未曾顧及具體的仁民與愛物這一面。實則管仲有

「一匡天下」而「不以兵車」的才志，而成大事者不惜小節，孔子評論人物，每能從大局著眼，故藉機指點以擴大其視野。

如其仁，言誰如其仁者，又再言以深許之。蓋管仲雖未得為仁人，而其利澤及人，則有仁之功矣。（朱熹《四書章句集注》）

## 二、「微子去之」章

微子，紂庶兄。箕子、比干，紂諸父。微子見紂無道，去之以存宗祀。箕子、比干皆諫，紂殺比干，囚箕子以為奴，箕子因佯狂而受辱。（朱熹《四書章句集注》）

三人皆意在安亂寧民，行雖不同，而其至誠惻怛心存愛人則一，故同得為仁人。孔子又曰：「有殺身以成仁。」然仁不在死，三人之仁，非指其去與奴與死。以其能憂亂，求欲安民，而謂之仁。（錢穆《論語新解》）

## ※異解

### 一、「如其仁」

宋翔鳳《論語說義》：「孟子曰：『以力假仁者霸。』惟能假仁，故亦仁其仁，孔子言如其假仁也。」

**辨明：**如宋翔鳳「假仁」的說法，雖可據孟子「以力假仁者霸」將孔子對管仲「如其仁」的稱賞，分判出不同的層次，以化解諸多評價之間的矛盾性，但也可能使問題更加複雜，故不取。

### 相關章句



1. 有子曰：「其為人也孝弟，而好犯上者，鮮矣；不好犯上，而好作亂者，未之有也。君子務本，本立而道生。孝弟也者，其為仁之本與！」（〈學而〉二）

2. 孟武伯問：「子路仁乎？」子曰：「不知也。」又問。子曰：「由也，千乘之國，可使治其賦也，不知其仁也。」「求也何如？」子曰：「求也，千室之邑，百乘之家，可使為之宰也，不知其仁也。」「赤也何如？」子曰：「赤也，束帶立於朝，可使與賓客言也，不知其仁也。」（〈公冶長〉七）

3. 子張問曰：「令尹子文三仕為令尹，無喜色；三已之，無愠色。舊令尹之政，必以告新令尹，何如？」子曰：「忠矣。」曰：「仁矣乎？」曰：「未知，焉得仁？」「崔子弑齊君，陳文子有馬十乘，棄而違之。至於他邦，則曰：『猶吾大夫崔子也。』違之。之一邦，則又曰：『猶吾大夫崔子也。』違之。何如？」子曰：「清矣。」曰：「仁矣乎？」曰：「未知。焉得仁？」（〈公冶長〉十八）

4. 子貢問曰：「何如斯可謂之士矣？」子曰：「行己有恥，使於四方，不辱君命，可謂士矣。」曰：「敢問其次。」曰：「宗族稱孝焉，鄉黨稱弟焉。」曰：「敢問其次。」曰：「言必信，行必果，硜硜然小人哉！抑亦可以為次矣。」曰：「今之從政者何如？」子曰：「噫！斗筭之人，何足算也。」（《子路》二十）

5. 子曰：「管仲之器小哉！」或曰：「管仲儉乎？」曰：「管氏有三歸，官事不攝，焉得儉？」「然則管仲知禮乎？」曰：「邦君樹塞門，管氏亦樹塞門；邦君為兩君之好，有反坫，管氏亦有反坫。管氏而知禮，孰不知禮？」（《八佾》二二）

## 活動設計



請同學們先行閱讀補充資料之〈逐夢築夢〉一文，可以透過伊尹與賈伯斯兩位爭議性的人物，討論肯定或否定人物背後的價值思考，建議以對話的方式進行，讓學生們了解評價人物往往各有立場，以此導出孔子稱許管仲及三位殷賢為仁之討論情境。

三則文本的解讀，由於故事性強，可以指派學生預習，介紹這兩則的歷史故事，管仲的部分由於爭議性較大，亦可以先分贊成肯定、反對否定兩派來展開對話，再慢慢轉入孔子的立意，「殷有三仁」由於行事表現迥然有別，探問大家所同者何在？進而逼顯出孔子所認同的「仁心」。





一、論古今人物與孔門弟子今人今事(2)

〈逐夢築夢〉

堯、舜、禹都是孔子仰慕的聖人，因為他們大公無私，又能庇蔭天下蒼生；春秋又有一些才德過人者，孔子也給予正面肯定，論語中一片安靜，無人反對。但是當管仲被提出來時，我們開始聽到各種質疑。幸好如此，我們才能透過孔子與弟子間的思辯過程，看到人物評論的進階高度：一個人如果對群眾、歷史、文化有重要貢獻時，瑕則不足以掩瑜。

蘋果電腦的創辦人賈伯斯，既「聰明」又「刻薄」，他聰明是因他有見地、有遠見，他刻薄是因他會讓你既無見地、也無遠見。賈伯斯永遠無情地要求達到最高標準，許多人對他恨之入骨。

但是，三十年來他以產品不停改變人類的生活體驗：從Apple2到麥金塔系列，他定義了電腦時代。他推出「玩具總動員」，把動畫電影帶到新的數位境界。iPhone讓手機與電腦功能結合，朝向更高的移動性發展……賈伯斯讓科技與美學結合，又讓科技徹底為個人服務。於是，只要動根手指頭，老太太也能上網訂票看崑曲。

賈伯斯不但創造出傳奇的產品，他本身更是一則現代傳奇，他讓生命中每一個轉折或挫敗，都轉化為再上一層樓的力量。

大一時，他就因為看不出念大學的價值，又不願花光父母畢生的積蓄而輟學。休學後的空檔他拿去學書法，讓他認識了書法優美、兼具歷史感與藝術感的微妙形式。十年後，他設計了第一部具有優美字體的電腦。他說：「休學，是個讓人害怕的決定；但現在來看，卻是我這輩子做過最好的決定之一。」

二十歲時，他在車庫創辦蘋果電腦。十年後，成長為一家價值二十億美元的公司，然後，他被解雇了！他說：「離開蘋果，對我打擊很大，我是個眾所周知的失敗者。」但是，二十年後他對著史丹佛大學的畢業生說：「被蘋果炒魷魚變成我人生中最棒的遭遇。成功的沉重被重新創業的輕盈取代，每件事都少一點確定，讓我進入人生中最有創意的階段。」

十七歲的賈伯斯每天攪鏡自問：「如果今天是我人生的最後一天，我會想做我今天要做的事嗎？」以此決定當下的他是否需要改變。四十八歲的賈伯斯檢查出胰臟癌時，他說：「死亡很可能是生命獨一無二的最棒發明，它是生命更替變化的媒介。」死亡讓他更有勇氣去追隨自己的內心與直覺，追求卓越。

賈伯斯說：「活著就是為了改變世界」，他用生命追逐夢想——構築以人為本體的科技夢。如果這個夢想被證實能帶給人類更美好的人生，他的生命價值將進入另一個高度。

參考賈伯斯史丹佛演講稿〈人生的三堂課〉撰寫而成





## 第五單元

# 理想的人格

### 【點重學教】

「君子」作為儒家的理想人格，其實涵蓋面向甚廣。舉凡求學、立志、行仁與文化傳承，皆可謂與「君子」的內涵息息相關。加上儒家視德與位乃相輔相成之一體，故「有德君子」與「在位君子」經常是重疊並談的。然因本教材的對象為高中生，面對人格正處於形塑階段的青少年，希望內容能貼近學生當下的生命歷程。故此單元聚焦於「君子」的道德修養，以其自我要求與人已關係為論述重點，藉以和第三單元的〈立志與為學〉、第四單元的〈問孔子「仁」是何物〉與第十一單元的〈歷史與文化〉有所區隔，至於「在位君子」的相關討論，將於第九單元的〈品德與領導〉另行敘述。

本單元依選讀的內容共分為三個子題：先談君子表裡如一的言行，再談秉直而行的君子與小人之別，最後則透過孔子與不同學生的對話，彰顯出孔門因材施教、殊途同歸的君子面面觀。面對高中時期的學生，其人格與價值觀正在形塑之中，如何透過經典的典範引導，給予一個正確的方向是極其重要的。是以第一節以「君子」的言行為重點，特別聚焦於內外的一致性，希望學生能正視慎言敏行、表裡如一的重要性。第二節以「君子」與「小人」的比較為重點，透過內在信念與對外處世等兩個面向分別陳述，呈現兩者立身待人的差異，引領學生進行「義」與「利」的辨證，並深思如何成為一個正直的人。第三節的選文，以孔子與弟子關於「君子」的問答為主，一方面呈現孔子因材施教的用心，另一方面亦帶出「君子」對於不同議題的思考脈絡與具體實踐，藉以建立將理念化為行動的使命感與責任心。



## 第一節 表裡如一的君子之德

### 引起動機



老師可先和學生談談心理學上「人格」一詞與分類，藉此引發學生的興趣。心理學所談的「人格」一詞，包括了性格、信念與自我觀念等等。人格的組成特徵因人而異，每個人都有其獨特性。這種獨特性使每個人在面對同一情況時可能有不同反應。但孔子所言的理想人格，並不同於心理學上的人格一詞，除了向內探求之外，「君子」的概念更同時觸及了對外的人己互動。

根據人格心理學中的人格特徵論，將人格特徵 (trait) 解作特定的人格元素，用以描述一個人的感覺、思考及表現方式。人格特徵可從行為中推論出來，具有相當的統合性與持久性。從古至今，心理學家對於人格分類都有著不同的見解，而近期一些心理學家們就組織了一套廣泛被使用的人格大五模型 (“Big Five” model)。此模型列出了五種普遍的人格特徵，包括外向性 (extraversion)、神經質 (neuroticism)、和善性 (agreeableness)、嚴謹自律性 (conscientiousness)、和開放性 (openness to experience) (參考黃堅厚：《人格心理學》，臺北：心理出版社，一九九九年)，解釋如下：

人格大五模型	外向性	神經質	和善性	嚴謹自律性	開放性
和人格大五模型有關的特定特徵	愛交朋友、親切	焦慮、感情脆弱	信任、溫厚的	自律、有組織的	豐富想像力、創意

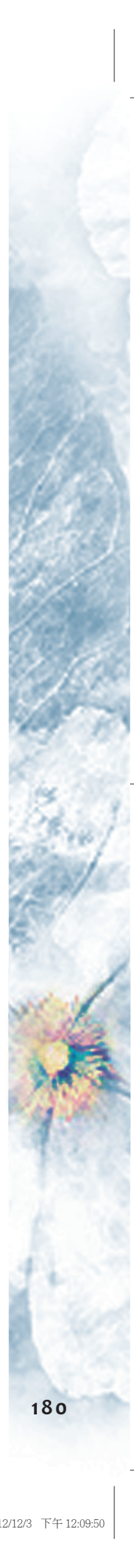
然後再帶到《論語》書中的「君子」概念，作為儒家理想的道德典範，顯然本單元的人格和西方心理學上的人格定義並不相同。可請學生談談自己對於「君子」的看法與印象，之後再進入正文。

### 文本詮釋



首先就「君子」處事的內在脈絡進行論述，說明「君子」處事的態度不固執己見，只求恰當與合理。所謂「無適無莫」，是說天下一切事情，就其本身而論，都是無可無不可的，而「義之與比」正提示了可與不可的標準。「義」，是恰當合理的行為。因此，可與不可，不取決於事情本身，而取決於事情做得合宜與否。〈子罕〉篇記載：「子絕四：毋意，毋必，毋固，毋我」，孟子則推崇孔子為「聖之時者」，正因為「君子」行事能夠通權達變而又唯「義」是從之故。

緊接著三則選文，皆與「君子」外在的言行一致性有關。孔子平生最厭惡巧言利口之人。因為人一旦養成浮誇虛妄的習慣，便很難改正。是以孔子認為「君子」務必能言語信實，重視實踐。一般人的言語容易出口，經常流於高談闊論而不切實際；常人做事時很難周到，或



是精神懈怠、行動緩慢，或是虎頭蛇尾、有始無終。所以「君子」對自我的要求是言語遲鈍些、做事勤快些。「君子欲訥於言而敏於行」中的「欲」，表示一種出於自覺的期望。有了這種期望，才能進而矯正言行弊病的行爲。而從要求自身，到對他人的觀察，言行相顧與否依舊是人已關係的重大判準。對於在位治國的「君子」或是現代的領導管理者，任用人才和聽取言論，都必須觀察周詳，不可輕下判斷，所謂「有德者必有言，有言者不必有德」是也。

所謂「冷語使人心寒，躁語使人火旺，怨語使人難堪，怒語使人憤怒。和善的言辭也能在人的心靈上產生它們自己的形象，那是美麗的形象，使人聽了感到舒適、平靜和安慰。」語言是人類表情達意的工具，行爲是思想實踐的根本。說話以真誠信實、含蓄合理爲要，行爲以謹慎勤敏爲貴，此乃「君子」爲人處事不變的原則。（以上詮解參考康義勇：《論語釋義》，臺北：麗文文化，一九九三年）

## 相關章句



1. 子曰：「君子病無能焉，不病人之不己知也。」（〈衛靈公〉十八）

「君子」重視自我的道德修養，擔心自己有所不足，而不憂慮他人無法賞識自己。對於「君子」來說，智能的充實與精進是可以內求與自決的，但外在的局勢與機運並非自己所能掌控的。與其擔憂懷才不遇，不如要求自己先具備可識之材。畢竟，機會乃是留給準備好的人。

2. 子曰：「君子博學於文，約之以禮，亦可以弗畔矣夫！」（〈雍也〉二五）

凡是「君子」，為學必博覽聖賢典籍，明察古人事理，曉悟其道；之後遵行禮儀，以其為立身處世之法則；若得如此，便可謂接近正道而不悖了。孔子教育弟子的方針，博覽古籍是基礎，可以多知道一些古聖先賢的言行，多瞭解一些人生的真理，足以使我們蓄積道德、增長道德。但徒然博文，而不約之以禮，將會流於有文無行，所以本章是孔子勉勵求學的人言行一致、文禮並重。

## 活動設計



請連結YouTube網站觀看美國總統歐巴馬的演講影片。在一場接一場的演說當中，歐巴馬用他激勵人心的願景、讓人奮起的修辭以及充滿魅力的風度，「點燃」千百萬熱情的支持者。他出色的溝通技巧促成了前所未見的政治運動，並且幫助他成為美國史上第一位由主要政黨推出的非裔美國總統候選人。



若對照這一節課裡孔子關於「君子」言談的內容，配合課本問題與討論第一題，談談你對於口語表達的看法為何？

### 補充資料



一、閱讀王文華〈黑暗的房間〉一文，思考何謂真正重要的東西。生命乃是由一連串的選擇所組成。身為一名學生，同時面對學業、社團、親情、友情或愛情等眾多選擇時，若根據「義之與比」的原則，你的優先排序與考量為何？

### 〈黑暗的房間〉


姪子八歲了，活蹦亂跳。晚上八點我趕回家，媽媽說他摔傷了。我走進他房間，他已經關燈睡了。穿著制服，斜躺在床上。右臂綁著繃帶，腫了兩倍大。我看著他閉著眼睛，四肢中有三肢煩躁地亂動。斷續發出打呼聲，正常的左手不斷抓著臉。突然間我領悟到：我來晚了。剛才匆忙趕來，也是枉然。我平靜地體會到：這一陣子我完全忽視了他。我寧願忙著加班、寫作、做節目。而忘了和他打棒球、下象棋、玩大富翁。在他黑暗的房間，我突然看得如此清楚：我，完全搞錯了人生的優先順序。

每個人都需要一個黑暗房間，因為只有在那裡面，我們才看得見對我們來說真正重要的東西。

對大部分人來說，白天時，我們的內心世界是黑暗的。在朝九晚五的壓力中，我們盲目地追趕著自己的行程。一個一個會議、一個一個deadline、回不完的E-mail、聽不完的留言。在處理這些事情時，我們擰乾了大腦，卻很少碰觸到心。忠心耿耿地服膺PDA，卻忘了人生的指令。我們不是在過「一個」獨一無二、永不再來的「人生」。而是在過「很多個」不斷重複、平凡無奇的「一天」。「你最近好嗎？」朋友問。我們的回答總是：「還好啊」、「差不多」、「就這樣」、「不錯啊那你呢？」我們迫不及待地吧問題丟回去。因為每當想起「最近」，我們想起的不是色彩鮮明的每一天，而是灰暗混沌的一大片。

在這樣的生活中，很容易忘了自己，當然也忘了自己的優先順序。你有沒有一種經驗，你在公司跟同事激烈爭吵，當時覺得自己頭頭是道、大義凜然，於是得理不饒人，讓對方難堪。晚上回家睡覺前醒悟過來：唉，早上我為什麼要那樣說？哪怕我是有理的，為什麼要用那種表達方式？你當然知道為什麼，原因是當時和同事爭吵的那個人並不是真正的你。真正那個溫柔敦厚的你，被你遠遠地拋在身後。在時間壓力和工作負擔下，你跑得太急了。真正的你，趕不上去阻止那個跟同事爭吵的人。

既然你已經不是你，當然也就不可能記得你人生的優先順序。你總是趴在桌上用放大鏡研究一天的行程，從沒有飛上天空悠閒欣賞自己的一生。於是辦公室裡雞毛蒜皮的小事，左右了你一天的情緒。半生不熟的同事閒言閒語，讓你遷怒於愛你的人。你總是加班、不吃飯、鬥來鬥去、沉溺在MSN的代號所表達的情緒。你忘了朋友、家人、健康快樂，和父母給你的名字中所埋藏的期許。你吃得隨便，卻越來越肥。鎮日疲憊，卻都是為了不重要的事。



誰不知道「樹欲靜而風不止」？誰不知道「健康比財富重要」？優先順序的道理大家都瞭，卻沒有人能真正做到。忙著埋怨一棵樹上的寄生蟲，自然就看不到一片森林的美了。大部分的時間，我也是如此短視地活著。所以每隔一個禮拜，我必須走進我的黑暗房間。

我好喜歡「事過境遷」這四個字。這四個字可以把人生一切的煩惱打折，也讓一切膨脹的自我，現出原型。「當下」，是福份也是陷阱。珍惜當下，世界變大。但沉溺於當下，世界就扭曲了。我們都常陷入當下的泥淖，事過境遷，換了時空，才看清楚事物的價值。可惜我們是人，要在當下熱騰騰的事件中抽身出來，冷靜判斷它在五年十年後對我們整體人生的影響，實在太難了。立地成佛，我做不到。既然沒辦法戰勝時間，只好藉改變空間來獲得視野。

談戀愛的人都知道，情侶吵架時最好的解決方法，是離開現場。同樣的道理，當我快樂或難過到失控時，我會離開現場，走進我的黑暗房間。我有很多黑暗房間，第一個是台大醫院。靜靜地坐在長廊邊的塑膠椅上，看著比我年輕的病人插著管躺在病床上，眾目睽睽下被推來推去，一切就快樂或痛苦都淡了。離開醫院後我準時吃晚餐，點了從來不吃的青菜。回到家在抽屜最裡面，把健身房的會員卡找出來。

第二個房間是高樓。我每天主持一個廣播節目，電台在二十五樓。我喜歡提前五分鐘到，坐在二十五樓的大廳，透過落地窗看台北的夜景。晚上十點的車子竟然這麼多！台北竟然這麼有活力！這城市如此之大，我算老幾？一切的快樂或痛苦，也淡了。高樓很好，但千萬別去屋頂。落地窗，請確認不能打開。

第三個房間是公園。我在東區的辦公大樓上班，狹小的空間中，喜怒哀樂、是非功過，都因為過度擠壓，隨時要爆炸。「我們出去走一走吧！」我喜歡跟同事說。離開了真空密封的辦公室，走在微風徐徐的敦化南路上，心情立刻平和下來。「我們去巷子裡的公園坐坐！」離開了腥風血雨的會議室，坐在蹺蹺板上，對於複雜企業問題，突然想到新的解決方法。手機響了，我把它按掉。我可以消失一分鐘。地球沒有我，依然自轉。公司沒有我，一樣能賺。但我若沒有了我，又剩下什麼呢？

我坐在藍色的小塑膠椅上，看著慢慢安睡的姪子。這樣一摔，又不知道什麼時候才能帶他去打球了。在黑暗中我看得異常清楚：牆上掛著他用蠟筆畫的畫，天花板上吊著一個小熊維尼的飛機，黃色塑膠桌上，放著沒有玩完的大富翁，和一本《小學生最喜歡問的一百個問題》。我拿起那本書，知道它可以帶我回到過去，讓我想起小時候，曾對生命有什麼好奇。我拿起姪子的手，知道它可以帶我飛到未來，不知道什麼時候可以參加他的婚禮，什麼時候他會出人頭地？

姪子沉睡了，我卻不忍離去。因為在黑暗的房間中，和我真正的人生，終於難得地聚在一起。

錄自《聯合報》二〇〇四／十二／八



## 第二節 秉直而行的君子之義

### 引起動機



君子的行為依據為何？關於「君子」與「小人」的差異，不在於聰明才智，而在於其道德存心。教師可以下列這個網路流傳的故事作為課堂暖身：

十二年前，有一個小伙子剛畢業就去了法國，開始了半工半讀的留學生活。

漸漸地，他發現當地的車站幾乎都是開放式的，不設驗票口，也沒有驗票員；甚至連隨機性的抽查都非常少。憑著自己的聰明勁，他精確地估算了這樣一個機率——逃票而被查到的比例大約僅為萬分之三。他為自己的這個發現而沾沾自喜，從此之後，他便經常逃票上車。還找到了一個寬慰自己的理由：自己還是窮學生嗎，能省一點是一點。四年過去了，名牌大學的金字招牌和優秀的學業成績讓他充滿自信，他開始頻頻進入巴黎一些跨國公司的大門，躊躇滿志地推銷自己。然而，結局卻是他始料未及的——這些公司都是先對他熱情有加，然而數日之後，卻又都被婉言相拒。真是莫名其妙。最後，他寫了一封措辭懇切的電子郵件，發送給了其中一家公司的人力資源部經理，煩請他告知不予錄用的理由。

當天晚上，他就收到了對方的回覆——陳先生，我們十分賞識您的才華，但我們調閱了您的信用記錄後，非常遺憾地發現，您有三次乘車逃票記錄。我們認為此事至少證明了兩點：

1. 你不尊重規則。

2. 您不值得信任。

有鑒於此，敝公司不敢冒昧地錄用您，請見諒。

直到此時，他才如夢方醒、懊悔難當。然而，真正讓他產生一語驚心之感的，卻還是對方在回信中最後摘錄的一句話：道德常常能彌補聰明的缺陷，然而，聰明卻永遠填補不了道德的空白。

在課本的情境導引中，援引了以下的例子：子路從而後，遇丈人，以杖荷篠。子路問曰：「子見夫子乎？」丈人曰：「四體不勤，五穀不分。孰爲夫子？」植其杖而芸。子路拱而立。止子路宿，殺雞爲黍而食之，見其二子焉。明日，子路行以告。子曰：「隱者也。」使子路反見之。至則行矣。子路曰：「不仕無義。長幼之節，不可廢也；君臣之義，如之何其廢之？欲絜其身，而亂大倫。君子之仕也，行其義也。道之不行，已知之矣。」（《微子》七）。教師不妨就不同的選擇進行討論，進而帶入本節主題。



首先，孔子以「義」與「利」的排序作為區別「君子」與「小人」的試金石。「義」重在群體利益，「利」重在個體利益。孔子並不完全排斥個體利益，反而承認私利為人之所欲，故有「富與貴，是人之所以所欲也，不以其道得之，不處也」（《里仁》五）之語，追求富貴不是罪惡，問題是取得富貴的手段是否正當合理，公義是否先於私欲，這便是「君子」與「小人」的基本差異。

因為「君子」相信自己，光明磊落，不憂不懼，所以心胸寬廣坦蕩；「小人」患得患失，忙於算計，又每每責求他人，疑心他人對自己不利，所以經常陷於憂懼之中，心緒不寧。

孔子雖以為「君子」應當保持獨立的人格，言行合義，自律自在，但仍然要與他人友善相處，相互尊重，保持和諧的人際關係。「君子」的道德之美並非孤芳自賞，而是能夠與人分享，芳香遠播，同時兼顧個人的獨特性與社會性，如此，才能發揮善的影響力。是以相對於「小人」以私利相勾結，「君子」則是以公正之心對待天下眾人，不徇私護短，沒有預定的成見及私心，其格局與器度自然遠勝於結黨營私的「小人」。從身邊學生朋友排他性的小圈圈，到某些團體的相互誹謗、黑函耳語，甚至是政黨派系的權力鬥爭，皆可反證出「君子」「和而不同」、「周而不比」的處世智慧與風範。

老師不妨在課堂上特別提醒學生，本節中的「小人」並非是十惡不赦之人，而是相對於君子的坦蕩正直，他們比較受制於個人的私利與欲望，故而在選擇取捨上難以公正合宜而已。

## ※異解

### 一、「君子懷刑」

此句目前注釋雖罕見異解，但舊解並非全無問題，因此提供我們的討論如次：

**辨明：**關於「刑」字，教科書中譯為「律令」，這是古注的通解。因為該字所有重要注解都無異解，所以我們仍然尊重古注。但從義理來說，此一通解殊為勉強，如果說君子「擔心觸法」，這個意思實嫌消極；即使正面地解為「戒慎恐懼」，也不易和「小人懷惠」的意思形成對比。因此我們想提供另一種可能的解釋。《詩經》裡有「儀刑文王，萬邦作孚」，這個「刑」字，有「楷模、典範」的意思，此處如將「懷刑」理解為「在意於各種典型、模範」，也許更能表現出君子人格的積極面向，並更為呼應「君子懷德」之句。此解因為沒有古注為憑藉，因此略說於此，敬供參酌。

### 相關章句



1. 子曰：「君子易事而難說也；說之不以道，不說也；及其使人也，器之。小人難事而易說也；說之雖不以道，說也；及其使人也，求備焉。」（《子路》二五）



「君子」修心養性，使心性合乎道德標準，所以他會克制自己的情欲、思想、心性、感官、言行等的不合理，使其合乎禮的規範。因此，在為人處事方面，「君子」和「小人」展現出來的風貌、給人的觀感也不同。對待「君子」或是為「君子」做事，只要按照規定、合理去做就行。而且「君子」會為人設想，「嚴以律己，寬以待人」，所以很容易相處。但是取悅「君子」就得了解他不平凡的志向，這就比較難了。至於對待「小人」或為「小人」做事，可能常出現不依規定、不合常理，以及必須迎合「小人」多變的性格。「小人」又難為人設想，是以與其共事，可能常遭受指責，並且承擔過多的責任。但是「小人」容易恣情放縱，欠缺自律與遠大的志向，反而容易被取悅。

## 2. 子曰：「君子成人之美，不成人之惡。小人反是。」（《顏淵》十六）

「君子」能吃苦耐勞，心胸坦蕩，常為別人著想，與人為善，希望別人變好，無怨無恨。「小人」好安逸享樂，心胸狹小，常為自己打算，喜歡計較，自私自利，妒嫉別人比自己好，經常怨天尤人。「君子」能欣賞他人，樂善好施，故常成人之美；「小人」妒嫉別人，爭鬥不休，故常成人之惡。

### 活動設計



配合本節情境導引的內容，教師可安排學生觀賞《正義：一場思辨之旅》DVD第一講，思考有關「謀殺的道德」之主題。邁可·桑德爾教授在第一集提出了電車問題，讓大家都反省：一個所謂「對的」決定，只要情況稍有不同，就可能翻轉，究竟要如何抉擇？你會扭轉失控的電車撞死一個人而拯救五個人嗎？如果是推下一個人到鐵軌上阻止電車呢？而殺死一個人用他健康的器官救活五個人是道德的

嗎？爲什麼？藉此挑戰原有的思考，讓學生試圖找出正確的決斷，然後以另一個角度重新審視自己的抉擇，在整理這些思維的過程中，進而訓練理性辯證的能力。

### 補充資料



#### 一、影片《珍愛旅程》(Jane's Journey, 1991年)

這是一部描述珍古德的紀錄片。她不僅是保育黑猩猩的動物學家，也是一名環保份子與人權鬥士。她將對黑猩猩的愛擴及到對所有生命的愛，一年有三百天在世界各地演講，從剛果的難民營、自殺率極高的印地安小鎮至各國的弱勢族群與團體。珍古德推動讓生命充滿希望的根與芽計畫，將她對自然萬物的愛無限延伸與擴張。片長一小時又五十分鐘，卻絲毫不覺冗長。前半段描述她的成長與在非洲山區觀察黑猩猩的歷程，既溫暖又有趣。非洲的湖泊與蒼鬱的山區清朗美麗，看她以女人獨有的母性自在地與猩猩相處，在微風吹拂的樹下凝視流洩的飛瀑，彷彿遠離塵俗的世外桃源，慰藉了受挫的心靈與悲傷。然而她並沒有繼續留在單純美好的動物觀察崗位，因爲這世上有更多重要的事情需要去實踐、去改變。所以天性害羞的她毅然決然地走向群眾、走向舞台，以其誠摯的信念與魅力打動人心、執行計畫。珍古德的演講感動了許多人，也讓原本對這世界感到失望的人願意重新正視生命的可能。不分中外，穿越古今，她以操之在己的意志與坦蕩的胸襟，履行了孔子的君子之義。

## 二、褚士瑩《在天涯的盡頭歸零》（臺北：時報出版，二〇一一年）

作者褚士瑩透過旅行看到外面的世界以後，決定成爲NGO（非政府組織）的一份子，藉此實現內心對自然、農事的嚮往。但是，在每個人都想當專家、成爲權威的時代，他發現在農業中，重視人竟然比技術更重要！身爲一個不諳農事的都市人，他要怎麼用農業，去感動語言、文化都完全不同的農人？心理學中傾聽的技巧，要怎麼用在傾聽大自然，然後知道如何幫助土地發揮力量？一旦累積了些許成果以後，又要如何藉著公益旅行，去感動原本不在乎的人？這些都是學校沒有教的事。於是，他放下知識份子的精英姿態，回歸一個人的真實。太多的學術理論或信念框架，固然使我們口才便給，但有時反而束縛了行動的可能，所謂「無適也，無莫也」，只要那是正確的事情，做就對了！此書作者的人生大逆轉，是足以作爲君子秉直而行的例證。

## 第三節 殊途同歸的君子之路

### 引起動機



在Yahoo!奇摩知識家的情感煩惱分類中，看到某個和「君子」有關的提問。問題如下：「我希望我可以成爲一個君子，可是我的個性都變化無常，希望大家可以給我一些意見，教我如何成爲安靜少說話，又很體貼的男生。」最佳解答的內容是：「我個人覺得，不需要爲了任何目的改變自己原來的特質，這樣不但會藏匿住自己的特色，你也會爲了改變自己而生活得很辛苦。有女生喜歡細心體貼的，誰敢說就沒有女生喜歡粗枝大葉的？說不定有的女生就是欣賞男生豪邁、不拘小節、爽快的個性啊！」


以上是現代社會中關於「君子」的問與答，老師可詢問學生的看法如何？是否曾經聽過其他關於「君子」的說法嗎？然後再帶領學生回過頭去，看看兩千五百年前，孔子是如何告訴不同的學生「怎樣成爲一個君子」。

### 文本詮釋



本節選文希望透過學生與孔子的問答，突顯每個人成爲「君子」的路徑不甚相同，亦即成爲「君子」的教學目標雖然一致，但因應學生們迥異的性格與所處環境，而有不同的教學策略。





當口才便給的子貢請問孔子，如何成爲一個德學兼備的「君子」時，孔子回答：「『先行其言，而後從之』。先講究力行，待事情完成，隨後補充說明就可以了。」與人共事，首先必須建立互信，所以說話守信用非常重要。而「君子」的影響力非同小可。因此若能做到言行相符，對己對人就能產生安定的力量。此處孔子所言，目的是要子貢著重「力行」。這是因爲一般人常犯言過其實、信口開河的毛病。而子貢又性好批評，所以孔子正好以此言對治之。

所謂「因材施教」，乃建立在對學生的充分了解之上。是以當司馬牛詢問孔子關於「君子」的定義時，孔子明瞭他因兄長爲惡而感到忐忑不安，爲了增加他的信心，故有「不憂不懼」、「內省不咎」之答。兄弟爲惡作亂，那些事情都和自己沒有關係。如果總是擔心別人會因爲自己有那樣的兄弟，而產生偏見，那麼內在的心靈便無法保持平靜了！只要相信自己行得正，問心無愧，又何必在乎別人怎麼想呢？一方面欲消解司馬牛的焦慮，另一方面亦回應了「君子」坦蕩蕩的襟懷。

孔子建構出積極入世、承擔責任的「君子理想型態」。其人格必須具備充分的德性自覺，修養自己並教化百姓，是以面對一心想從政濟世的子路提問，孔子以「脩己安人」作爲「君子」的意涵。從子路重覆兩次的「如斯而已乎？」，可以想見他不以爲然的率直神情，莫怪乎孔子會特別提點他關於基本修身的重要，甚至以「堯舜其猶病諸！」來強調其難度與高度。

孔子雖以「君子」作爲正面的理想人格型態，然而，人心狡詐，真偽難辨，對於人性的複雜，孔子亦極有體會。故面對宰我的提問，被孟子譽爲「聖之時者」的孔子，明確地提出了「君子可逝也，不可陷也；可欺也，不可罔也」的處世原則。在現實事務上能因各種情況的差異與變化，而有順應情勢的處理，以使「君子」行誼既能自保又能用世，充分顯現出「君子」在爲與不爲之間的取捨智慧。



1. 孔子曰：「君子有三戒：少之時，血氣未定，戒之在色；及其壯也，血氣方剛，戒之在鬥；及其老也，血氣既衰，戒之在得。」（〈季氏〉七）

血氣乃人之所待以生者，也是觀察一個人身心健康指標。所以在人生不同的年齡階段，都該站在身心保健的角度來正確對待生命之所依的「血氣」。青少年心理年齡未成熟，若放任自己身體沉溺於情色，將會辜負年少最珍貴的時光。壯年雖然身體已臻成熟，卻容易爭強，甚者大打出手釀成慘劇。「貪」則是老年人易犯的毛病，汲汲營營，甚至犯法。老年人應該思考如何讓生命有個完美的退場。而要戒除這「色」、「鬥」、「得」帶來的不好影響，便需要鍛鍊包含真誠、善良的大忍之心，而這需要依靠的便是涵養心性的修養功夫。所以，古人藉由修行可以增進道德提升、甚至延年益壽。

2. 子貢曰：「君子亦有惡乎？」子曰：「有惡：惡稱人之惡者，惡居下流而訕上者，惡勇而無禮者，惡果敢而窒者。」曰：「賜也亦有惡乎？」「惡徼以為知者，惡不孫以為勇者，惡訐以為直者。」（〈陽貨〉二四）

反應靈敏的子貢，對於「君子」的和善有所疑惑：「君子也有討厭的人事嗎？」在孔子的回答中，提到了幾種令「君子」憎惡的行徑：討厭稱述別人罪過的人，討厭在下位而毀謗居上位者的人，討厭果斷勇敢卻固執不明理的人。而孔子的回答無非就是指涉背離道德的種種錯亂與心病。歸根究柢，就是「為私為我」。「為私為我」使人放大了自己，頓時陷入狹隘的思維和時空，容易自以為是、爭鬥不

休。而子貢亦有所惡，討厭襲取別人的成果而自以為聰明的人，討厭不謙恭而自以為勇敢的人，討厭揭發別人的隱私而自以為正直的人。「君子」並非是來者不拒、毫無原則的好好先生。他厭惡種種的不道德，這不是情緒的反應，而是教人分辨善惡、認清好壞，因為「君子」就是要表現正當合宜的善行。

### 活動設計



本節選文以孔門師生談「君子」為主軸，子貢、司馬牛與子路分別請教孔子何謂「君子」？孔子根據他們各自的特殊性給予了不同回答。在選文的文意解析之後，教師可帶領學生進行下列活動：倘若將場景搬移至今日，孔子乘坐時光機來到學生的面前，他將如何回應學生們關於「如何成爲一名君子」的提問？請學生先思考自己性格上的特質或當下的處境，再試著揣想孔子可能給予的回答，然後邀請幾位學生上台分享。

## 補充資料



1、請連結YouTube網站觀看《人生不設限：我那好得不像話的人生體驗》的書籍宣傳短片，再閱讀以下書籍介紹，體會並思考作者（亦是影片主角）力克·胡哲的生命力與生活態度，進而從他的改變與行動中，見證現代社會中君子的內省能力，與修己安人的具體實踐。

### 《人生不設限：我那好得不像話的人生體驗》書籍介紹


力克·胡哲 (Nick Vujicic)

出生時罹患海豹肢症，天生沒有四肢；曾經三次嘗試自殺，十歲那一次，因為無法忍受讓家人為他的死終身悔恨，而決定中止這樣的行爲，第一次意識到要爲自己的快樂負責；曾經一天內被十二個人嘲笑，最後因爲一個學生的正面肯定而重新振奮。

他是澳洲第一批進入主流學校的身障兒童之一，也是他高中母校第一位競選學生會主席的身障者，並獲得壓倒性勝利，被當地報紙封爲「勇氣主席」；他是第一個登上《衝浪客》雜誌封面的菜鳥衝浪客，也會在夏威夷海邊與海龜一同游泳、在哥倫比亞潛水，而且踢足球、溜滑板、打高爾夫球樣樣行。

他十六歲時第一次在小型聚會中跟學生分享自己的故事，口碑從十二個人開始；在決定以「激勵





他人」為生命目標，並創設「沒有四肢的人生」這個非營利組織之後，至今已在五大洲超過二十五個國家、舉辦過一千五百多場演講，給予／接受數百萬個擁抱，自稱為「擁抱機器」。他獲得各國、各界領袖接見，也曾在哥倫比亞國會發表演說，除了常常在各國最大的場地如體育館、鬥牛場、表演廳或巨蛋舉辦演講會之外，也不斷造訪教會、學校、垃圾城、貧民窟、勒戒中心、監獄和紅燈區；他散播希望與愛的行動深受教師及家長讚譽，認為應該把他的故事列入學校課程。

他二十一歲大學畢業，取得會計及財務規畫雙學位，熟稔投資，並擁有自己的公司；二〇〇五年被提名為澳洲年度青年楷模。他出版過兩片暢銷全球的DVD，寫了一本書，為他量身打造的電影《蝴蝶馬戲團》則在二〇〇九年獲得「門柱影片計畫」的最大獎。他是力克，天生沒手沒腳，卻活出不受限的生命奇蹟。

取自博客來書籍館

二、閱讀劉克襄〈詩一般美麗的十七歲——再懷克孝〉一文，思考林克孝如何體現本課所提及「先行後言」的君子之德？

〈詩一般美麗的十七歲——再懷克孝〉

十七歲時，你有無在野外旅行，體驗過出生入死的探險？

人的求生慾，在此時發揮無遺。雖然大家已將近休克狀態，仍然沒人停下腳步，而機械化的移動著，一心要將這條命保存出山。漸漸地，大家起了幻覺，不時將大石頭看成房屋，樹枝倒木當作獵寮，空歡喜幾場，失望幾乎變成絕望。

這是三十多年前，一位十七歲少年撰寫發表於〈野外〉雜誌，「斯馬庫斯古道歷險」（一九七七）一文的摘錄。

尚不及弱冠的高中生，便有如此驚心動魄的冒險敘述和文筆，這人是誰呢？他就是最近甫在南澳山區辭世的林克孝。

那年高一寒假，天寒地凍的元月，克孝跟成功高中登山社的六位學生相約，仗恃著年輕的旺盛體力，決心橫越斯馬庫斯古道。這條路探查的山友並不多，攀爬過的，多半也是經驗豐富的老手。他們年紀輕輕，竟敢深入陌生的山區，委實讓人捏把冷汗。綜觀台灣山岳的攀爬，遑論現今的年輕人，就算同

一時代的高中生，有此勇氣者幾稀。

當時古道探查還未流行，我後來一直忘了探問，資訊不發達下，他們到底何來見識，又從哪裡獲得斯馬庫斯古道的資料。還有當時，每個學生又要如何說服自己的家人，才能果斷地結伴前往。

九月六日出殯之日，克孝的父親，袖珍博物館創辦人林文仁，在追悼儀式裡感傷地回憶，克孝在國小一年級時，全班到圓山動物園遠足。他因喜愛繪畫，看著動物忘情地寫生，後來落單了。糊塗的老師未清點人數，便帶隊返校。他竟一個人，沿著昔時猶是大排水溝的新生北路，走回長春路的家，從小即發揮了找路的本領。後來，林父也常帶他到台北郊野爬山，還曾在七星山迷路。

父親熱愛山林，常會影響孩子的性向，甚至決定他一生的生活價值。但一般孩子到了青少年時代，常因課業繁重，逐漸與野外疏離。克孝相當特別，仍繼續熱愛山野活動。國一時不僅參加溪阿縱走，日後就讀成功高中，還籌組登山社團。高一時橫越聖稜線，高二時更有了斯馬庫斯古道的踏查壯志。這些事蹟，都讓人看到克孝對山的癡愛，充滿與生俱來的自然原力。自然教學多年，在現今七八年級的孩子裡，我也只見過一位擁有這等天賦。

其實這條古道並不難爬，但那一年他和六名學生遇到了惡劣天候，因而有了較為艱困的旅次。我為何會特別提起這段往事，因為克孝日後談及為何長年來去南澳山區，常會溯及這段少年時期獲救的往事。更因為，一九九一年寒冬，我和焦桐、陳列、馮建三等友人前往時，走過同樣的古道。同樣遇到惡劣天候，也有著相似遇險的境遇。

最巧合的是，那回橫越前，我浪漫地編了一本這條古道探查的小冊，裡面不僅收錄早年的古道地

圖，還有許多相關的攀爬記錄。其中第一篇便是克孝撰寫的遇險文章。

當大家坐在古道最高點的雪山山稜，筋疲力竭地休憩，還有找不到水源和路徑，因而坐困山谷時，我都氣定神閒地拿出小冊，一邊看著文章對照地圖。此時還被大夥嘲笑，已經大難關頭，還在紙上談兵。

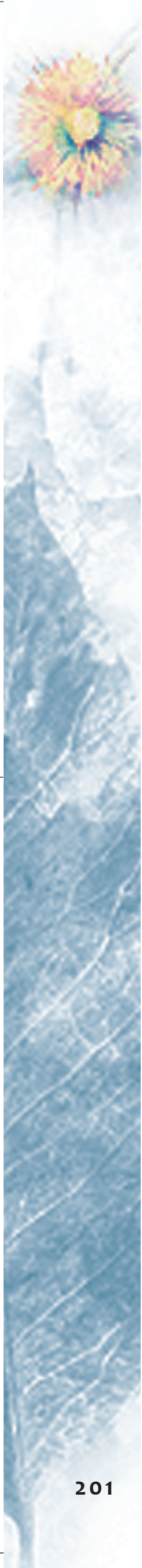
那次我們的隊伍經過斷崖時，有人深陷崖谷險遭不測，有人被大量落石滾滾追擊。因為一路倉皇過關，回去後，對這篇遇險的文章更懷有奇妙的共鳴，一直保存在檔案夾裡。後來寫了「斯馬庫斯探勘」，發表後，隨即收到了克孝的來信，提出我在記錄上的可能錯誤。那是初次接觸克孝，也才赫然發現，自己驚奇拜讀的文章，竟是他十七歲時的行山經驗。

一九七九年暑假，建中高二學生，已然有文藝青年特質的楊照，花了大約十天的時間，在梨山和武陵農場間徒步往返。年過半百後，楊照回憶，「孤獨、走路、深山，一條不可能不應該存在的路，這些都是我少年時認定跟詩有關，最浪漫的元素。」

年代相近，十七歲時林克孝的古道橫越，也是另一種形式的詩之旅。他選擇以探險，尋找那條可能應該存在的路。以面對險境和絕望，淋漓地表現自己年少的狂狷。整個古道的橫越，就是一首探險的詩。

克孝和六位學生是如何走過的呢？接下來，我要從這篇四千字的短文擇錄幾段。從這些記述，讀者或可從他年少時攀爬山林的心境，更加了然他日後屢屢前往南澳探險的精神吧！

雖說年輕氣盛，此回行前的登山準備，卻已做足功夫，因而文章一開頭，便毫不拖泥帶水的切入，







十足展現克孝不僅是位早慧的岳人，更擁有成熟的綜觀視野和文采：

斯馬庫斯古道，是隨著雪白山發跡而引人注意的路線，然而一般登山隊登雪白山後便原路退出，真正走完古道全程的不多。我們持一份九小時完成的資料和一份五萬分一等高線圖，在風雨中掙扎了十八個小時，才能僥倖完成。我們不否定前人資料之準備，只是覺得太幸運了。

我為何會對此文情有獨鐘，除了起頭展現不凡的登山激情、遭遇相同危險的情境，一開始走進去後目睹的蓊鬱森林，也一如他所敘述的森冷、溼漉。當年我雖已有數本文學著作，但都不見得有此書寫山岳的精確文筆：

高度正值森林茂密處，所以仰不見蒼穹；又因溼陰，菁苔至少五公分厚，空氣凝重得很難受，所經之處均是支稜尾根，坡陡而彎來彎去，方向不易把握……

我們經過時棧道和獨木橋大部份都朽斷，天雨路滑，走來有點驚險。同時倒木往往截斷路面，有的樹徑一公尺以上，既不好跨，又不好鑽，加上山崩、谿水將路基流失，形成重重阻礙。……

誠如克孝所言，走進這條古道，馬上被北台灣中級山的潮溼陰鬱所籠罩。松蘿苔蘚密佈，一條條彷彿精靈披覆著樹毯，檢視著你的到來。電影《魔戒》裡那些幽黯森林的畫面，恐怕都不及此。


從未想到，我們的境遇竟是如此接近。都努力地找路，都在半途遇到大雨，卻也都迷失了。那一年在寒夜的大雨中，我們就著一塊斜坡，勉強撐起營帳過夜，裹著雨水溼透的睡袋，強撐著到天明。他們的運氣更差，半夜中，找不到可能平坦露宿的地點。在這段不知位置和前方的摸索過程裡，克孝生動地描述了七個高中生的惶恐：

……藉一點點光線找路，大家已是全身溼透，心力俱疲，一坐下休息便冷得受不了，有的已是半睡眠狀況，只有叫大家互相注意不能昏睡過去，硬撐著摸黑。

……走到九點多還在深山中。幾乎每人都有輕微抽筋現象，有人體力已呈不支，面色蒼白，只靠一股毅力在走。有人主張先找個營地挨一夜，明天原路撤回。問題在連可以挨的地方都沒有。

幾乎每個人都有墜崖記錄，幸好草樹茂盛，最多滾個五六公尺，東西掉了只有眼睜睜地看著它滑落，心裡想只要保住命能回去就好了。

到了午夜，他們實在過於疲累，不得不取出哨子猛吹，尋找可能的援助，卻無任何回音。絕望下，勉強找到一處約三十度的平緩空地紮營，就著溼透的衣服和睡袋過夜。隔天醒來，才驚喜地遇見上山打

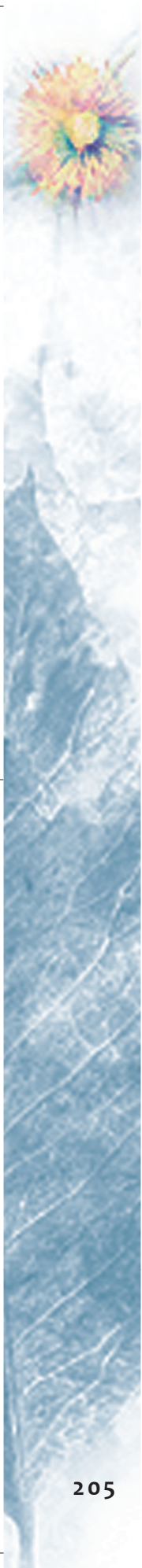


獵的泰雅族獵人。獵人引領他們，安然抵達了台灣最原始的部落斯馬庫斯。幾個大男生在這兒受到熱情款待，滿懷獲救的感激。

或許是中級山林相錯綜的森林，或許是泰雅族人深山部落的經驗，在這次的山行後，少年林克孝對北台灣的隱密山區，終而有了生命裡最重要的印記。儘管日後還有攀岩、海外山健行的經驗，甚而起攀登珠穆朗瑪峰的壯志，但最終，他還是回到北台灣，在陰森的二千公尺中級山，在枝桠密覆的草莽中，持著山刀，翻尋著自己的古道，完成自己的長征。

古道那端，沙韻或許是路的盡頭，但開頭應該是這裡。這樣發亮的，永恆的，詩一般美麗的十七歲。

錄自《中國時報》二〇一一／九／二〇







## 第六單元

# 過失與反省

### 【點重學教】

本單元分三節講授，第一節教學重點在於讓學生正確了解：什麼是「過」？強調：知過不改才是真過，並進而區分「君子之過」與「小人之過」。同時，教師務必提醒學生：有過錯並不可怕，要有勇氣面對自己的過錯。因此，由「知過」到「改過」，便能帶來生命的成長。第二節教學重點在於強調面對過錯時，首先要「反求諸己」，真切反省，才能真正「改過」。尤其，「改過」的重點在於反省自己的過錯，改正自己的過錯，而不是去觀察別人的過錯、一味要求別人改過。在日常生活，我們常不自見己過，所以自我批判與反省非常重要。教師於教學時，應特別導引學生透過不斷地學習，勇於面對自己的過錯，接納自己的不完美，進一步學會自我省察，使之習慣成自然。從學生能從反求諸己著手，讓「改過」具體落實。第三節的教學重點在於引導學生透過自我修養以寡過。本節舉出兩類自我修養的模式來寡過。其一是用消極的方式，即從「自我約束」做起，避免過失的行為一再出現。其二是用主動積極的方式，如常以恕道存心，「己所不欲，勿施於人」（將心比心的精神），就較能免於過失，減少犯錯的機會。在這兩類自我修養的模式中，真誠面對自己，聽到自己良心的呼聲，才是重點所在。最後，教師藉由顏回「不遷怒」、「不貳過」的修養，讓學生效法顏回真誠面對自己生命的勇氣，進而產生改過、寡過的動力。這樣的典範，才能帶來生命的成長，人格的昇華。

## 第一節 知過不改是真過

### 引起動機



人難免犯錯，從無心之過到有意犯過，從大錯到小錯，一生中不知犯過多少錯，即使連聖人或偉人也都曾犯錯，聖人周公及孔子都同樣有一些過錯。情境導引中引用《孟子》〈公孫丑下〉原文如下：

（陳賈）曰：「周公使管叔監殷，管叔以殷畔。知而使之，是不仁也；不知而使之，是不智也。仁、智，周公未之盡也，而況於王乎？賈請見而解之。」見孟子，問曰：「周公何人也？」曰：「古聖人也。」曰：「使管叔監殷，管叔以殷畔也，有諸？」曰：「然。」曰：「周公知其將畔而使之與？」曰：「不知也。」「然則聖人且有過與？」曰：「周公，弟也；管叔，兄也。周公之過，不亦宜乎？且古之君子，過則改之；今之君子，過則順之。古之君子，其過也，如日月之食，民皆見之；及其更也，民皆仰之。今之君子，豈徒順之，又從為之辭。」

教師可藉著歷史上周公平定管、蔡之亂作為本單元引起動機的事例。《孟子》的這段話指出連聖人周公也難免會犯有過失，但孟子接著帶到聖人對「過」的態度不是粉飾或狡辯，反而以被人指出自己的



過而感到幸運。教師在這裡也可引用以下《論語》上的實例：

陳司敗問昭公知禮乎？孔子曰：「知禮。」孔子退，揖巫馬期而進之，曰：「吾聞君子不黨，君子亦黨乎？君取於吳為同姓，謂之吳孟子。君而知禮，孰不知禮？」巫馬期以告。子曰：「丘也幸，苟有過，人必知之。」（《述而》三十）

陳司敗向孔子問魯昭公懂不懂禮，孔子道：「懂禮」。孔子走了出來，陳司敗便向巫馬期（按：孔子學生）作了個揖，請他走近自己，然後說道：「我聽說君子無所偏袒，難道孔子竟偏袒嗎？魯君從吳國娶了位夫人，吳和魯是同姓的國家，依古禮不可娶同姓，不便叫他做吳姬，於是叫他做吳孟子。魯君若是懂得禮，誰不懂得禮呢？巫馬期把這話轉告給孔子。孔子道：「我很幸運，如果有點過失，人家一定會知道。」

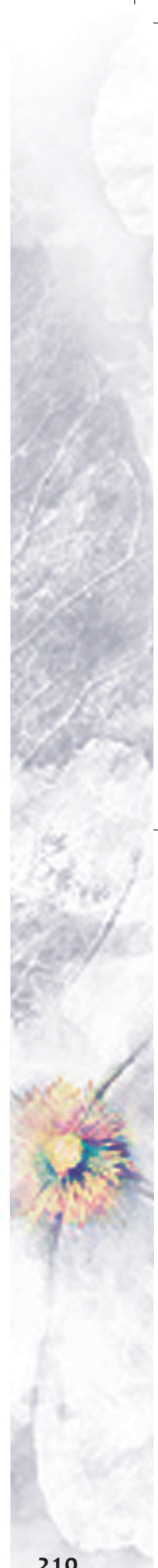
### 文本詮釋



本節有五則選文，主要闡明：面對「過失」應有的正確態度，亦即過失並不可怕，人人都會有過失，知過不改才是真過，值得警醒。由於我們每天都在學習，面對過失也是一種學習，由「知過」而「改過」，以致於「寡過」或「不貳過」，這也意味著生命的成長，苟日新，日日新。

其次，引導學生區分「君子之過」與「小人之過」之別。第二則選文所謂的「君子」與「小人」，





當從道德的角度來看，亦可從階級上來看。事實上，無論君子或小人，都會犯過。其差別，在於犯過之後的態度與所採取的行動。君子的過錯，如同日蝕、月蝕一般，大家都看得清清楚楚。這顯示君子勇於面對自己的過失，不會遮掩自己的過失，故能真誠地反省而改過。由於君子勇於承認己過，故能真誠改過，生命也得到成長，故君子一旦改過，大家仍仰望尊重他。小人之過的特質是掩飾過錯，所謂「小人之過也必文」。小人面對過失，總是為自己的過失找各種藉口，加以掩飾，不敢面對。其結果，將導致一錯再錯的地步。當然第二則選文的「君子」與「小人」，若從階級上來看，君子如同當官的在位者，一旦犯錯，影響層面比較大，人民看得一清二楚；不過，當他勇於改過時，人民也會原諒他，尊仰如故。

在第四則選文中，孔子認為「修德」、「講學」、「徙善」、「改過」應是為學做人的四個重要條件。但孔子在當時看到的，卻是背其道而行，所以相當擔憂。教師在此可以引導學生思考：偉大人物的憂患，與一般人的煩惱有所不同。亦即孔子所憂慮的不是物質慾望得不到滿足，而是憂心自己心靈與精神世界有所虧欠與缺失。同時引導學生理解到本節的重點在於「改過」，而「改過」必與「修德」、「講學」、「徙善」分不開。如「德之不修」的結果，難免會犯很多過錯；「學之不講」，則對過錯的認知也有可能失去敏銳度，從而有「得過且過」的心態；「聞義不能徙」，則對一件道義的事，若不馬上轉而遵循之，則會讓自己常處於模稜兩可狀態，久而久之便分不清什麼是「義」，什麼是「利」了，在這種情形下，犯過的機率也很高。換言之，改過，正是心靈世界的淨化工程。

第五則選文，則是勉勵我們，面對別人指責我們的過錯時，無論是嚴正的告誡，或是委婉的勸導，

我們都應該虛心接受，細心推想探究言外之意，並以實際的行動來表達改過的真誠。如果我們面對別人的告誡或勸導，充耳不聞，毫無反應，孔子認為這樣的人就真是無可救藥了。因而，教師必須引導學生能接納並聆聽他人的忠告之言，以培養勇於面對過失的勇氣，產生改過的動力。

### 相關章句



1. 子曰：「色厲而內荏，譬諸小人，其猶穿窬之盜也與？」（〈陽貨〉十二）  
表裡不一者，是經常犯錯的根源，小人就是如此。

2. 子曰：「君子易事而難說也。說之不以道，不說也；及其使人也，器之。小人難事而易說也。說之雖不以道，說也；及其使人也，求備焉。」（〈子路〉二五）

再次說明君子與小人做事的差別，君子之所以少犯過，是因他不以讓別人討他喜歡為樂，以正道約束自己；小人之所以常犯錯，是從自己偏好的喜歡為樂，不以正道約束自己，所以常給人逢迎拍馬屁的機會。

3. 子曰：「君子泰而不驕，小人驕而不泰。」（〈子路〉二六）

「驕傲」也是一種過錯，而且往往自己本身犯錯都未曾察覺，也常導致「驕者必敗」的結果。例如以「長得帥」或「長得美」為傲的俊男美女為例，他們往往有很多獻殷勤者，但有些人會常利用他們

的帥或美，指使獻殷勤者幫他們跑腿，並以此為樂。又如「以成績為傲」為例，學生私底下常有比較成績之事，一些言語中便透露驕傲的心態，如以揶揄的心態說「A學生考不及格」、「B學生考的好爛喔！」等等。至於以特殊專長為傲的事例，教師或可引導「驕傲」與「榮譽」之關鍵不同，如有學生為班上或為學校拿到某種獎狀或獎牌者，是否在志得意滿之時，露出驕傲之色，由此引導出愈有成就者應該愈謙虛，犯錯的機率就愈少。

## 活動設計



本單元主旨是「過失與反省」，是有關內省實踐的活動，不應只是停留於知識的傳授，而是能夠透過互相討論，進而消化選文的實際內涵，所以問題與討論相當重要。

### 一、問題與討論1的設計：

你對「過而不改，是謂過矣。」這句話有什麼體會？請舉出自己的實際例子討論。

本活動的設計，是希望學生能對「過而不改，是謂過矣」有真實的體會，所以設計的情境是：一個「規避責任」而不自認為犯過的人，即使被指正了還是依然我行我素。教師在這個案例裡可以引導學生了解：為了「規避責任」而加重別人的負擔，看起來是「利己」，但最終還是「害己」。以下提供兩個案例，是有關「小人之過必文」的情境，供教師擇用，教師亦可自己設計班上實際碰到的例子，引導學生討論。

## 【案例】

A學生向來成績都很好，在第一次段考剛考完的隔天，得知六個科目中五個科目成績總分數，自己穩居第一名，只剩關鍵的英文成績沒有公布。在第三天老師公布英文成績後，沒想到差了一分落到了第二名，B學生因為關鍵的英文成績而成為第一名。A學生乃將老師分發下來的考卷，在填充題上本是錯誤的格子裡塗改為標準答案，在下課時拿去向老師要分數，說老師改錯，少算了總分3分。老師看了A學生一眼，問說：「這是你原來的答案嗎？」A學生不假辭色地回答說：「這的確是我原來的答案。」結果……

請討論A學生的心態是什麼？即使真讓他達到目的了，他會真正快樂嗎？你是否也做過類似的事？（如你爲了達到某種渴望已久的目的，是否會造假？）

這是一個有關「小人之過必文」的情境設計，A學生爲了成績而塗改答案已是不誠實（此爲第一次犯錯），面對老師的回答還可以理直氣壯地回答，以遮掩自己的過錯（此爲第二次犯錯）。教師在此可以引導學生思考：A學生爲了成績而可以犧牲掉老師對他的信任，並引導學生討論：「即使真讓他達到目的了，A學生會真正快樂嗎？」表面上他得了第一名，但用欺瞞手段得來的第一名，也似乎表面上能滿足自己，在現實上有可能被遮蓋，但有一種東西是遮蓋不了或騙不了的，那就是心底深處永遠住了一個「不誠實」的錯誤，在靈魂深處一直盤繞著自己，這樣子會快樂嗎？





一、劉宗周《人譜·改過說三》

改過之難，正在知過之尤不易

或曰：「知過非難，改過爲難。」顏子有不善未嘗不知，知之未嘗復行也。有未嘗復行之行，而後成未嘗不知之知。今第曰知之而已，人無有過而不自知者，抑何改過者之寥寥也？曰：「知行只是一事。知者行之始，行者知之終；知者行之審，行者知之實。」故言知，則不必言行；言行，亦不必言知，而知爲要。夫知有真知，有嘗（常）知。昔人談虎之說近之。顏子之知，本心之知，即知即行，是謂真知。嘗（常）人之知，習心之知，先知後行，是謂嘗（常）知。真知如明鏡常懸，一徹永徹。嘗（常）知如電光石火，轉眼即除。學者繇嘗（常）知而進於真知，所以有致知之法。《大學》言「致知在格物」，正言非徒知之，實允蹈之也。致之於意而意誠，致之於心而心正，致之於身而身修，致之於家而家齊，致之於國而國治，致之於天下而天下平。苟其猶有不誠、不正、不修、不齊、不治且平焉，則亦致吾之知而已矣。此格物之極功也。誰謂知過之知，非即改過之行乎？致此之知，無過不知；行此之行，無過復行。惟無過不知，故愈知而愈致；惟無過復行，故愈致而愈知。此遷善改過之學，聖人所以沒身未已，而致知之功，與之俱未已也。昔者程子見獵而喜，蓋二十年如一日也。而前此未經感發，則此心了不自知，尚於何而得改地？又安知既經感發以後，遲之數十年，不更作如是觀乎？此雖細微之

惑，不足為賢者累，亦以見改過之難，正在知過之尤不易矣。甚矣，學以致知為要也。學者姑於平日聲色貨利之念，逐一查簡，直用純灰三斗，蕩滌肺腸，於此露出靈明，方許商量日用過端下落，則雖謂之行到然後知到，亦可。昔者子路有過，七日而不食。孔子聞之，曰：「由知改過矣。」亦點化語也。若子路，可謂力行矣。請取以為吾黨勵。

## 二、小故事大啓示：認錯未必就是輸

山上有兩間廟，東邊廟裡的和尚經常爭吵，互相敵視；而西邊廟裡的和尚，卻一團和氣，個個笑容滿面，生活快樂。於是，東邊廟裡的住持去請教西邊廟裡的小和尚：「你們為什麼能讓廟裡永遠保持愉快的氣氛呢？」小和尚回答：「因為我們常做錯事。」住持正疑惑時，見一名和尚匆匆由外歸來，走進大廳時不慎滑了一跤，正在拖地的和尚立刻跑了過去，扶起他說：「都是我的錯，把地擦得太濕了！」站在大門口的和尚，也跟著進來懊惱的說：「都是我的錯，沒告訴你大廳正在擦地。」被扶起的和尚則愧疚自責的說：「不！不！都是我的錯，都怪我自己太不小心了！」前來請教的住持看了這一幕，心領神會，也得到答案了。

摘錄網址：<http://softwarecenter.idv.tw/meaculpa.htm>



三、渡邊美樹：〈會承認錯誤的人，心胸寬大〉（節錄自《讀論語，有什麼用》，劉宗德譯，臺北：大是文化，二〇一一年）

〈會承認錯誤的人，心胸寬大〉

在我公司工作的員工或是工讀生，難免會犯各種大大小小的錯。我接過好幾通客訴電話，也收過好幾封抱怨的信件，例如「都過了三十分鐘了，點的菜還沒來」、「點的菜裡面有東西」、「明明離關店還有很長一段時間，可是卻拒絕我們入內用餐」等內容。

我都會一一細讀顧客的心聲，很多想不透怎麼會發生，或是最好不要發生的狀況；但是，事情就是發生了，那該如何處理呢？

這時，最起碼要做的，就是承認自己的過失，並由衷地向顧客致歉。「抱歉」、「不好意思」、「真的很對不起」，要打從心底，誠摯地向顧客說。然而，向顧客由衷地致歉這一點，我們的店還稱不上徹底執行。顧客投訴的案例中，也曾出現以下幾種狀況。

「都過了一個小時，點心都還沒上。我們向工讀生反應，工讀生連一句道歉也沒說，還反問我們：『那你們要我怎麼道歉才行？』」

「我向服務生抱怨說上菜速度太慢，結果他淨是說一些有的沒的，讓我覺得他一直在找藉口。」

爲什麼不能坦率地說著「不好意思」、「對不起」呢？還有一種狀況是，員工雖然已經向顧客致歉，但因爲態度不真誠，結果造成反效果。

「因為酒裡面有雜質，我跟店員反應。店員卻冷冷地說句『真的很抱歉』，就把酒拿下去、換了一杯給我。結帳的時候，才向店員說『下次請你們多注意』，結果店員又說了

『真的很抱歉』之後，連看都不看我一眼，若無其事地把錢找給我。」

我想這位員工沒有惡意，只是不知道如何應對。也許他是在隱忍著，不想回嘴攻訐客人；或許他覺得，要是承認自己的過失，等於在否定自己，所以默不作聲。……

有肚量的人能夠承認自己的錯，向他人致歉，如果遇到能夠好好道歉的人，我們一定會心想：「啊，這個人真是心胸寬大啊！」

相對來說，沒有肚量的人犯錯時，不會承認過錯，甚至還打算隱瞞、瞞混過去。這種人不管話說得多麼冠冕堂皇，還是不值得信賴，也不適合當同伴。讓我們以成爲一位拋棄錯誤的堅持，並能夠打從心底說出「抱歉」的人爲目標努力吧！



## 第二節 反求諸己以改過

### 引起動機



本節重點在引導學生「反求諸己以改過」。「周處除三害」應是周知的故事，他從一地方惡霸成爲忠臣良將，教師可藉此激勵學生改過。故事表現周處的難能處：他能警醒到自己的過錯，毅然決定離開家鄉，此其第一難得之處；離開家鄉後，懂得找尋善師友，輔助其折節向學立志，並能持之有恆，這是第二難得之處。附上《世說新語》原文如下，供老師參考：

周處年少時，凶彊俠氣，為鄉里所患；又義興水中有蛟，山中有遘跡虎，並皆暴犯百姓；義興人謂為「三橫」，而處尤劇。或說處殺虎斬蛟，實冀「三橫」唯餘其一。而處既刺殺虎，又入水擊蛟，蛟或浮或沒，行數十里，處與之俱。經三日三夜，鄉里皆謂已死，更相慶。處竟殺蛟而出，聞里人相慶，始知為人情所患，有自改意，乃入吳尋二陸。平原不在，正見清河，具以情告，並云：「欲自修改，而年已蹉跎，終無所成。」清河曰：「古人貴朝聞夕死，況君前途尚可。且人患志之不立，亦何憂令名不彰邪？」處遂自改勵，終為忠臣孝子。

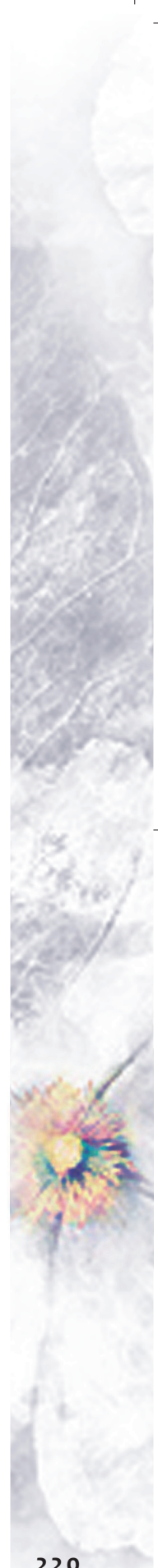
此外，歷史上及現實上有諸多改過自新之例。以下再引三國徐庶之例，供教師參考舉例。徐庶年輕時喜歡擊劍俠義之事，有一次盛怒之下殺了人，變容改裝，披頭散髮而逃亡，但終為捕吏所得。問其姓名，都閉口不答。捕吏判他綁在車柱，分裂其肢體之死刑。行刑之日，在市集敲鑼打鼓地通告，沒有人敢出認徐庶，最後得到同黨幫助，奪刑才得以解脫。生還後的徐庶，非常感激能夠重生，痛定思痛，棄武從文，沈潛於精舍問學。但是，精舍的學生風聞他以前的種種，加以排斥，不肯共學。徐庶表現更為謙遜，往往較他人早起，獨自灑掃庭除，同時更苦讀經書勤修學業，終至義理精熟。後來徐庶與諸葛亮既結為善友，也成為一代名士。（改寫自李二曲〈悔過自新說〉）

### 文本詮釋



本單元選文前四則都涉及古人的「內省之學」，以求「改過」或「寡過」。第一則「見不賢而內自省」的「內自省」，意謂「內心自省，懼己有此不賢也。」此章告訴我們與人相處，不論其人賢不賢，對於自己都有所幫助。若見賢而忌害，見不賢而譏輕，結果於賢者而加傷，於不賢者無益，又妨礙自己德行的增長。實則此章也可以擴及到不只是對於同時人如此，對於在讀書時，面對古人之賢，也當升起與之相齊的追隨心，而讀到不賢之古人，亦當自省。既可與「三人行，必有我師焉」相參，又自有重點，即不論他人之賢或不賢，所見所聞皆應歸到自己的修身。

第二則「吾未見能見其過而內自訟者也」，點出要能做到自見己過而且又能向內反省的人不是很容易。例如吸毒或抽煙者，理智上明知吸毒或抽煙不好，但情感上不改就是不改；再如明知說髒話不好，



但就是習慣性地常「出口成讕」，可見改過之難。而改過的工夫除了「內省」，此則點出新的要素，即自我批判。自我批判是強力對自己過錯的誠實以對，加以承認，並自我痛悔與責善。

第三則「君子求諸己，小人求諸人」，我們放在這個脈絡，旨在區分出君子與小人用心方向之別。君子所遇皆修之在己，小人用心則外向諸人。是則君子既善與人同，也不樂稱他人之惡，因為自己也不能犯此過，重點仍在修己。小人則反是，善則自攬以炫人，過則推諉以自清，見惡則樂揚以滋擾……如同一個團隊一起做報告，君子內心所想的，是自己是否盡心盡力做報告；小人內心想到的，是先讓別人去做，我撿現成的。一旦報告出現被老師指責時，君子還是先想到自己做得不夠好，小人則不反省自己，先想「你看，我就知道這樣不行」。

第四則是有關曾子反省自身的實例，此章所述已是眾所周知之事。講授時可補充「不忠」、「不信」與「不習」三事的深淺之序，故朱注說「忠、信為傳習之本」。

第五則，「人之過也，各於其黨」的「黨」（類也）字相當關鍵，也就是有各種各樣的錯誤，依錢穆先生的翻譯是：「人的過失，各分黨類，只觀其人之過失處，便知其人心中仁的分數了。」此章觀察人之過，可知其人心中是否有「仁」。小人之過少仁，君子之過存仁，如子路喪姊，經過一週年還不除喪，孔子非之，子路回應：「不忍除之」，由此讓人看到「觀過知仁」的例子。

## ※異解

### 一、「傳不習乎」

「傳」有兩種讀法，音ㄉㄨㄢˋ，指文獻典籍；音ㄉㄨㄢˊ，一般解釋為老師的傳授，但又分兩解：

#### (1) 師傳之於己

朱熹《論語集注》注云：「傳，謂受之於師。」

#### (2) 己傳之於人

錢穆《論語新解》：「傳字亦有兩解。一，師傳之於己。一，己傳之於人。依上文為人謀、與朋友交推之，當謂己之傳於人。」

**辨明：**依據錢穆先生的解釋，比較傾向「己傳之於人」，理由是「依上文為人謀、與朋友交推之」，並說明講者若「素不講習而傳之，此亦不忠不信，然亦惟反己省察始知。」此說比較接近原初言說脈絡。但因本教材是針對學生而言，所以朱注「受之於師」（「師傳於己」）的解釋可能比較貼近學生的學習經驗。教師宜使學生知道這兩種解釋，同時也可以適時引導，由此文本之原初言說脈絡想像，導入自己的身分，這也是「君子求諸己」的實踐。



## 二、「觀過，斯知仁矣」

此文本之「觀過」與「知仁」各有異解。

### 1. 觀過

#### (1) 外觀他人之過

孔安國曰：「黨，黨類。小人不能君子之行，非小人之過，當恕而勿責之。觀過，使賢愚各當其所，則為仁矣。」又皇侃《疏》、邢昺《疏》，註解也相近。亦即指：人之過失，因氣稟之異（個性不同），而有君子與小人之類型的不同。但觀過之人，觀察（外觀）他人之過時，宜考慮賢愚之不同，不必求全責備，當恕而勿責之，如此可以得知，觀過之人有仁心存焉。如此一來，此章重點，由「觀過」而強調「恕過」，而知觀過之人是「否有仁心存焉」。又朱熹《論語集注》引程子曰：「人之過也，各於其類。君子常失於厚，小人常失於薄；君子過於愛，小人過於忍。」又引尹氏曰：「於此觀之，則人之仁不仁可知矣。」又引吳氏舉歷史事例言：「後漢吳祐謂：『掾以親故，受污辱之名，所謂觀過知仁』是也。」由此可見，觀過亦解釋為「外觀他人之過」，藉此判斷犯過之人的存心「仁或不仁」。

#### (2) 內觀己之過：

南宋胡宏《論語指南》：「聞諸先君子曰：『黨，偏勝也。』有所偏勝，則過而不得。其中或敏慧而過於太察，或剛勇而過於太暴，或畏慎而過於退縮，或慈愛而過於寬弛。人能內觀其過，深自省焉，則有所覺也。」此解釋不著重在君子之過與小人之過的類型區分，而是就每個人氣稟之殊（性格不同）都有犯過的可能。但每個人若能反求諸己，內觀己過，而有所覺醒，則知自己是否有仁心存焉。

## 2. 知仁

### （1）知觀過之人有仁心，或犯過之人「仁或不仁」

前則孔安國、皇侃《疏》、邢昺《疏》等，都將「知仁」解釋為觀他人之過，使賢愚各當其所，此為「知人」，由此亦可見觀過之人有仁心，故為「仁人」，此是「知仁」之義。又朱熹注，則從犯過之人是否有仁心來說，所謂：「於此觀之，人之仁不仁可知矣」，仍做「知仁」解。

### （2）「仁」字另有異文「人」，「知仁」作「知人」解

錢穆《論語新解》：「功者人所貪，過者人所避。故於人之過，尤易真情。如子路喪姊，期而不除，孔子非之。子路曰：『不幸寡兄弟，不忍除之。』昔人以此為觀過知仁之例。或引此章作觀過知人，亦通。」劉寶楠《論語正義》指出，《後漢書·吳祐傳》引「觀過知仁」作「知人」。楊伯峻《論語譯注》亦作「知人」解。



**辨明：**歷來註解將「觀過知仁」多從「外觀他人之過」來解釋，由此分爲兩類詮釋：一是觀他人之

過，能隨其類而責之、恕之，由此可見觀過之人有仁心。一是觀他人之過，知其因氣稟之偏、情境之異而犯過，但犯過者之存心可能是善良的，由此可知犯過者仍有仁心存焉。至於朱熹的解釋，則從觀他人之過，而從動機上強調道德判斷，即知犯過者之「仁與不仁」。而《論語》之「觀」字，多作向外觀察，如「觀其所由」，內省則用「省」；且同篇亦言「唯仁者能好人，能惡人」，故亦涉及對他人之觀察與了解。如何由觀他人之過而有正確觀法與態度，亦孔門之教導。歷代史書多引「觀過知仁」爲例，皆作觀他人之過解，「知仁」亦有作「知人」解。雖然觀過應以內省己過爲要，亦即「內觀己過」，但從歷代《論語》注解來看，內觀己過並非主流解釋。不過從本節教學重點來說，當以內觀己過爲切。教師可引導學生思考：不論外觀他人之過，或是內觀己過，兩者都能觸動我們「仁心」的覺醒，透過「見不賢而內自省」、「內自訟」而反求諸己以改過。從這個角度來說，選取「知仁」之義勝於「知人」之義。因爲，「過」雖難以避免，但若從積極面來正視，「過」也促使我們心靈生活再淨化，使仁心再覺醒。

## 相關章句



1. 樊遲從遊於舞雩之下，曰：「敢問崇德、脩慝、辨惑。」子曰：「善哉問！先事後得，非崇德與？攻其惡，無攻人之惡，非脩慝與？一朝之忿，忘其身，以及其親，非惑與？」（《顏淵》二一）

若過錯可以防止於前，則樊遲所問崇德、脩慝、辨惑三事，皆為可使自己免於過失的方法。

這則可能有相關歷史背景。或曰因魯昭公欲逐季氏，終為季氏所逐，逃亡至齊國，樊遲欲追究其所以敗，遂於從遊舞雩而發問，而言之又婉而隱，故孔子善之也。

## 活動設計




本單元主旨在「反求諸己」以求自己漸漸少過。故在問題設計中，希望教師能扣緊這個主軸引導學生討論：

### 一、孔子是如何從過錯的角度，區分「君子」與「小人」？

第三則區分出君子與小人之別，在於君子會「反求諸己」，小人則「反求諸人」，這就是君子會愈來愈少過，小人則愈來愈多過的根本原因。同時也複習第一節中「小人之過必文」。小人對於過錯為何要掩飾呢？主要在於缺少了反躬自省的工夫。教師在這裡引導出「反躬自省」是一種「內向的學習」，





與我們一般注意外在知識的學習是很不同，用現在的話來說「德育」比「智育」重要，而「德育」的養成必定是一種反躬自省的內省之學。

二、請針對「人之過也，各於其黨。觀過，斯知仁矣。」的選文中，討論一個懂得觀察過失的人何以可以「知仁」？

教師引導這段選文，可以分兩層次引導：

第一層次：即討論前一句「人之過也，各於其黨」，即有各色各樣的過錯，教師可以引導學生說出自己所犯的錯誤，並將之歸類整理，如有時是「無心之過」、「有心之過」，「單獨一人所犯的過」與「群體所犯的過」……。

第二層次：討論後一句「觀過，斯知仁矣」，即從中去分析他當時犯錯的動機是什麼，如兩人打架，有可能其中之一人是出於爲了幫助別人而情義相挺；如兩人因違反校規同被教官罵，但有可能是其中一人爲了掩飾另外沒有被處罰的第三者，而自願不說出真相而被捲入。教師引導學生分析犯錯的動機或理由時，可以看到學生的有些錯，有時候是出於「利己」，有時出於「保護他人」，從中去討論這些動機與「仁德」之心的關係。



一、王陽明《傳習錄》

一日論爲學工夫。先生曰：「教人爲學不可執一偏。初學時心猿意馬，拴縛不定。其所思慮多是人欲一邊。故且教之靜坐息思慮。久之，俟其心意稍定。只懸空靜守，如槁木死灰，亦無用。須教他省察克治。省察克治之功，則無時而可間。如去盜賊，須有箇掃除廓清之意。無事時，將好色好貨好名等私，逐一追究搜尋出來。定要拔去病根，永不復起，方始爲快。常如貓之捕鼠。一眼看著，一耳聽著。纔有一念萌動，即與克去。斬釘截鐵，不可姑容與他方便。不可窩藏。不可放他出路。方是真實用功。方能掃除廓清。到得無私可克，自有端拱時在。雖曰『何思何慮』，非初學時事。初學必須思省察克治。即是思誠。只思一箇天理。到得天理純全，便是何思何慮矣」。

教師可扣緊「初學必須思省察克治」的工夫做爲引導。人之所以常犯錯，是因不知「省察克治」，或知而不行。而「省察克治」是要「無時而可間」，也就是恆常不間斷，甚至在意念之間，若有不善的念頭，也都應及時察覺而克治。故用了「貓之捕鼠」之例甚爲貼切，說明省察克治要如「一眼看著，一耳聽著，纔有一念萌動，即與克去」的專注力與決斷力。由此，教師可以引導學生「反求諸己」的修養工夫需要幾項特色，其一是「恆常不間斷」，其二是「專注而不放逸」，其三是「意念若有不善旋即克治之」。



二、渡邊美樹〈寫日記爲了整理自己〉（節錄自《讀論語，有什麼用》  
劉宗德譯，臺北：大是文化，二〇一一年）

不反省，就不會成長，這是我的信條之一。

我每天都會自我反省好幾次。我會問自己：今天有沒有說話不誠實的地方？今天的舉止行爲都恰當嗎？今天是不是抱著感謝的心情度過？

隨時隨地都可以反省，但一般來說，一天即將結束前是最好的反省時機。我在之前的篇章曾提過，最好的反省方法就是「寫日記」。讓自己的心安靜下來，一個人靜靜地打開日記本、面對它。回想一下今天早晨到目前爲止發生的事，自己說了哪些話、思考了哪些事、採取了什麼行動？接著，自己靜靜地動起筆來。

不必在意時間長短，五分鐘或是十分鐘都可以，只要每天寫日記、回顧一天的生活，無論一天多麼不順，都可以好好收拾自己的心情。至少在寫日記的這幾分鐘，就是分析、思考我行動的一段時光。

對我來說，寫日記並不是爲了日後可以拿來從頭閱讀、回憶而寫，更不是爲了留下紀錄；我是爲了讓自己對一天的生活有所體悟，爲當天做個結論而寫。

## 第三節 自我修養以寡過

### 引起動機



情境引導部分是引用〈憲問〉二六之內容：「蘧伯玉使人於孔子。孔子與之坐而問焉，曰：『夫子何爲？』對曰：『夫子欲寡其過而未能也。』使者出。子曰：『使乎！使乎！』」教師可以引導學生思考孔子爲何稱讚蘧伯玉派來的使者「使乎！使乎！」這個稱讚透露出什麼深刻的意涵？

由於本節著重在自我修養以寡過，所以情境引導重點在於「夫子欲寡其過而未能也」，同時這句話也表示出「寡過」工夫的不容易。而孔子之所以稱讚使者，表面上似在強調其應對回答得體，但更重要的是稱讚蘧伯玉每天在做「寡過」的反省工夫，並且能夠自謙。這樣的工夫很難達到。

此外，從使者的應對得體這件事情看來，教師也可引導學生進行思考：有一天你可能會代表老師、長者或長官甚至學校、國家出任務在外，此時的應對進退，可以看出一個人的修養態度，並有助於外交關係上的拓展。所以，透過這段文字，我們至少可明白幾件事情：首先是蘧伯玉每天在做「寡過」的反省工夫，表示他很是一個善於自我反省以寡過的人。第二，表示了蘧伯玉識人善任，代表他出使的人，有極佳且恰當的應對才能。第三，孔子借此機會教育，告訴學生們，擁有合宜的態度與言詞，並能持守分寸的人，才有資格作使者、當代表。由此可見，懂得反省並因而寡過者，常是周遭人效法的典範，別人（即使是你的部屬）看到你如此修養精進，也多少受薰陶感染，等到有一天他成爲代表，不知不覺在言



行中表現非常得體的應對進退，不僅贏得別人的尊重，也讓人從心裡（而不是表面）尊敬起其所代表的主管或國家。

### 文本詮釋



本節有五則選文，前二則教師引導學生一方面從「自我約束」、「忍耐」的限制層面改過。但另一方面也可從「恕道」的修養出發，培養將心比心的精神，進而使自己寡過（減少過失）或無過。所以，「自我約束」與「將心比心的精神」這兩者如能兼顧，則寡過成德的工夫，便可在日日精進的過程中達成。

#### 一、「以約失之者，鮮矣。」（〈里仁〉二三）

「約」者，收斂、不放縱之意。凡謹言慎行皆是「約」。用錢財以「儉約」為原則；生活飲食做事也以「簡約」而不鋪張為原則。人若能一切以約自守，就能少犯過失。

#### 二、子曰：「巧言亂德，小不忍則亂大謀。」（〈衛靈公〉二六）

此處「忍」，即凡事要忍耐之意，小事不能忍，如匹夫之勇不能忍其忿，則容易亂大謀。

#### 三、子貢問曰：「有一言而可以終身行之者乎？」子曰：「其恕乎！己所

不欲，勿施於人。」（〈衛靈公〉二二）

「恕」，即「如心也」，合於我心，也當合於別入之心，故能推己及人。此處是針對子貢的回答，或許子貢在商業與政治上的功業表現相當突出，才識甚高，不免有難以饒恕別入之缺點，故孔子提供「恕」字供其學習對治。「己所不欲，勿施於人」的「恕」精神，表現出能夠用同理心去想像別入的處境，這是懷有利他精神的情懷，畢竟在幫助別入之前，必先擁有這樣的「恕」精神。

四、哀公問：「弟子孰為好學？」孔子對曰：「有顏回者好學，不遷怒，不貳過。不幸短命死矣！今也則亡。」（〈雍也〉二）

此章重出於〈先進〉六時，問者不同，也沒有「不遷怒，不貳過」兩句。顏回之過人處，不在其生知而無怒無過，而在其生命質地的細緻。人皆有怒，而怒火或遍燒及不相干之人、事、物；人皆有過，而或文或掩或蠻橫不改……。學，知識之日增尚易；以學專言「修己」甚難。修者是己，被修之行亦出於己，人鮮有不自重者，即使自己之失，亦喜「敝帚自珍」，或不自見，或見而不知其惡，而知惡而不願更正……。顏回之好學，正在平易見其不容易。由怒、過中見好學，也是孔門與各大教之微異處，亦請注意。

五、「子絕四：毋意，毋必，毋固，毋我。」（〈子罕〉四）

此章乃孔子弟子記孔子平日處事立行之態度，而能直探其心以為說。非其知足已知聖人，而又經長期之詳審而默識者，不易知也。「毋」字，即「無」，古通用，下文四毋字非禁止辭。「意」是「臆測」，事未至，而妄為臆測也。「必」這裡取「期必義」，意謂事情尚未來臨，卻必期望須如此而無誤。「我」即如「我私我慢之我」。（參考錢穆《論語新解》）

### 活動設計



#### 一、問題與討論1的設計：

請學生舉出自己常犯的「遷怒」、「貳過」之實例，討論「不遷怒」、「不貳過」是否困難。

教師在引導此「問題與討論」時，可先就自己在帶班的經驗過程中，難免會有遷怒及犯同樣的錯誤的情形，再讓學生舉出自己「遷怒」、「貳過」的例子，由此印證「不遷怒」、「不貳過」，事實上真的很難做到。由此引導學生來好好認識顏回。

孔子在眾弟子中獨稱顏回「好學」，且道出顏回「不遷怒」、「不貳過」的修德進境，此等修養，幾人能夠？《論語》中有諸多孔子稱讚顏回的話，如「賢哉！回也，一簞食，一瓢飲，在陋巷，人不堪其憂，回也不改其樂。」又曰：「惜乎！吾見其進也，未見其止也。」顏回自己曾喟然嘆曰：「仰之彌高，鑽之彌堅；瞻之在前，忽焉在後。夫子循循善誘人，博我以文，約我以禮。欲罷不能，既竭吾才，如有所立卓爾，雖欲從之，末由也已。」顏回本身道出自己從學孔子的歷程，一心一意，把老師所

教的好東西，竭盡努力地吸收，顏回是這樣的好學，這樣的安貧樂道，故「不遷怒」、「不貳過」的修養，很大層面是從顏回勤勉「好學」而來。

二、孟子說過：「子路，人告之以有過則喜。禹聞善言則拜。」（《公孫丑上》八）。

一般我們聽到人家講我們的不是，第一個反應多是生氣，而當別人誇獎我時就高興，但為何聖賢的反應則相反？為什麼子路聽到有人說他的過錯就心生歡喜，大禹聽到一句善言就向對方恭敬禮拜？他們的反應是不是太激烈了呢？

教師可以讓學生去討論五至十分鐘，從而引導「為何聞過則喜，聞善言則拜」的不容易，以此印證「不貳過」、「不遷怒」的難能可貴。而聖賢多在這種日常生活中的言行上作工夫，如果不是在自己的修養上，恆常、敬重且精進的提策自己，是不可能做出「聞過則喜，聞善言則拜」的自然反應。所以教師可以強調的是自我修養工夫需要「恆常而不間斷」、「敬重而不馬虎」、「精進而不懈怠」三項特質，要同時都做到這三項特質，當然很不容易，此聖賢之所以為聖賢。

另外，為了讓學生容易了解「自我修養以寡過」，教師或可用「人之有過，猶身之有疾」，把「自我修養」當成「醫藥」，可以治療「過的疾病」。朱熹所編《近思錄》有一則類似的話語，提供給教師參考，引之如下：「子路，天之剛果，孟子稱其聞過則喜，喜者喜其得聞而改之，是勇於自修，而非以博名也。然而令名垂於無窮，至與舜禹並稱，若子路者，允為百世之師矣。蓋人不幸而有過，猶



身之有疾也，過必得人規，始知所以改之方；疾必得人醫，始知所以藥之劑。今人有過必諱，是自掩護其疾，忌醫下藥，勢必隕滅其身，彼寧甘之而不悔悟，豈不可哀之甚哉！」（《近思錄》卷十二〈警戒〉）

### 補充資料



#### 一、《伊索寓言》〈口袋的位置〉（臺北：志文出版社，一九九五年）

普羅米修斯創造了人，又在他們每人脖子上掛了兩個口袋，一個裝別人的缺點，另一個裝自己的。他把那個裝別人缺點的口袋掛在胸前，另一個則掛在背後。因此人們總是能夠很快地看見別人的缺點，而自己的卻總看不見。

說明人們往往喜歡挑剔別人的缺點，卻無視自身的缺點，這也是我們常犯的毛病。教師由此引導學生：多看別人的優點與自己的缺點，就是一種自我修養的工夫，這樣就可以盡量減少自己的過失。

#### 二、〔清〕李二曲《悔過自新說》節錄

悔而又悔，以至於無過之可悔；新而又新，以極於日新之不已。庶幾仰不愧天，俯不作人；晝不愧影，夜不愧衾；在乾坤為肖子，在宇宙為完人；今日在名教為賢聖，將來在冥漠為神明，豈不快哉！昔人云：「堯舜而知其聖，非聖也，是則堯舜未嘗自以為無過也；禹見囚下車而泣，是則禹未嘗自以為無

過也；湯改過不吝，以放桀為慚德，是則湯未嘗自以為無過也；文王望道未見，武王儆几銘牖，周公破斧缺斨，孔子五十學《易》，是則文、武、周、孔並未嘗自以為無過也。等而上之，陽愆陰伏，旱乾水溢，即天地亦必且不見以為無過也。」

### 三、本單元相關書籍與研究論文：

1. 可參考葛文德醫師著，廖月娟譯：《一位外科醫師的修煉》（臺北：天下文化，二〇〇三年）之第三章〈醫師也有犯錯時〉，提到「所有醫師都會犯下可怕的錯誤」，也提到「錯誤不但會發生，還會演化，也就是變本加厲」，但若從錯誤中坦誠檢討，以正確的態度面對錯誤，有助於一位醫師從錯誤中學習到寶貴的經驗，這位醫師將「從錯誤中學習」作為自己在醫師工作上的修煉方法，教師可以將此一篇文章作為課後閱讀作業。

2. 對於「觀過斯知仁」章的學術探討，可參考林月惠：〈宋儒對於仁的詮釋——以《論語》「觀過，斯知仁」為例〉，收入氏著：《詮釋與工夫：宋明理學的超越蘄嚮與內在辯證》（臺北：中央研究院中國文哲研究所，二〇〇八年），頁三十三至六十三。

中華民國一〇一年十二月

出版者：教育部

地址：臺北市中山南路5號

編審委員會：王邦雄 朱建民 朱賜麟 李明輝 邱永春  
吳昌政 段心儀 高柏園 張曉風 陳高志

編審委員：黃泳結 黃俊傑 黃冠閔 曾昭旭 楊士瑩  
楊祖漢 楊儒賓 詹海雲 戴璉璋

編輯委員會：王健文 吳冠宏 邱澎生 林久絡 林月惠  
林啓屏 凌性傑 徐秋玲 徐聖心 張崑將  
郭素妙 賴錫三 閻鴻中 謝大寧

編輯助理：江俊億 胡頌 陳葭之 陳俊榮  
印刷者：龍讚裝訂股份有限公司

ISBN：978-986-03-4682-4（平裝）  
GPN：1010103063